

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao Kantoor: Conscientiesteege: 27-29 • Hoofredacteur F. Verhorst, tel. 23138 • Telefoon, Redac. 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399

## Grootscheepse boycot aangekondigd Aan vooravond van ernstige crisis tussen V.S. en V.A.R.?

### Nieuw Guinea

De Nederlandse minister van defensie heeft de twee Kamers van de Staten Generaal op de hoogte gesteld van de maatregelen, die de Nederlandse regering denkt te nemen inzake de verdediging van Nieuw-Guinea.

De minister heeft ook meegedeeld, dat de eerste troepenversterking in augustus zal zijn.

Het is volgens de Nieuwe Rotterdamse Courant nog niet bekend, op welke wijze — per schip of per vliegtuig — de troepen zullen worden overgebracht en ook niet wie het commando over hen zal voeren en welke rang de commandant zal hebben. De troepenversterking zal wel overeenkomstig het „fillersysteem“ worden uitgevoerd, hetgeen wil zeggen dat elke twee maanden een aantal manschappen worden overgebracht.

De reacties van niet socialistische zijde op de stap van de regering, zijn, voorzover gepubliceerd, voorlopig nagenoeg alle overtuigd van de noodzaak ervan. Het socialistische dagblad Het Vrije Volk sprak echter op de eerste pagina een onaanvaardbaar uit tegen het besluit.

Het heeft geen zin een bewapeningswedloop met Indonesië te beginnen, schreef het blad. Moet dit de taak van Nederland zijn in de wereld van vandaag? Moeten wij ons op deze weg begeven? vroeg het zich af. Voor Nederland is het onmogelijk en onaanvaardbaar. Versterking van onze positie in Nieuw-Guinea is geen militaire zaak maar een zaak van politieke factoren, aldus het Vrije Volk.

### Spreek ik met de Amigoe

„Kunnen onze voetballers van de A-klasse niet in de gelegenheid worden gesteld om alle voetbalwedstrijden gratis bij te wonen? De aangesloten verenigingen zullen hiervoor toch best wel hun medewerking willen verlenen?“ Wie weet?

„U heeft gisteren nu wel uitgebreid geprekeerd over maximumsnelheidsovertreders, maar een even uitgebreid verhaal is in omgekeerde zin ook van toepassing op mensen, die zich niet aan de minimumsnelheid houden. Die zijn niet zo goed een gevaar voor het andere verkeer. Meestal hebben die oude rammenkasten of een levensgevaarlijke rang, of een vaartje van niet meer dan 20 kilometer per uur..... Moet je achter rijden! En maar steeds niet kunnen passeren, om wild te worden!“

Een geschreven telefoontje: Het „Smithsonian Institution“ in Amerika stelt het zeer op prijs, dat Curaçao wederom deelneemt aan het observeren van de kunstmannen, waarvan er dagelijks verschillende overkomen. In de nabije toekomst zal het zeer interessant worden en zal er wat spectaculairs te zien zijn. Observeren vereist echter training (Vervolg naar pagina 2.)

### Ook verhevigde boycot jegens Zuid-Afrika?

Bij nieuwe razzia's in Njanga en Langa bij Kaapstad heeft de zuid Afrikaanse politie gisteren 141 mensen gearresteerd waardoor het aantal mensen dat sedert Pasen in het gebied van Kaapstad is gearresteerd is gestegen tot 747, aldus heeft de politie meegedeeld.

Het vakverbond van de VAR heeft besloten de zuid Afrikaanse goederen te boycotten en te weigeren deze goederen in de havens van de VAR te laden en te lossen. Dit heeft de afgevaardigde van de VAR op de Pan Afrikaanse conferentie in Accra meegedeeld.

1.600 afgevaardigden naar de jaarlijkse bijeenkomst van het Canadese arbeiderscongres, het verbond van Canadese vakverenigingen, dat 1.150 leden telt, hebben een motie aangenomen, waarin zij een beroep doen op alle Canadese arbeiders om deel te nemen aan de geproclameerde internationale boycot van zuid Afrikaanse waren, die zondag a.s. moet beginnen.

## Argentijnse visie op de onlusten in Venezuela

Het invloedrijke Argentijnse dagblad „La Prensa“ wijde een uitvoerig hoofdartikel aan de mislukte opstand van de vorige week in Venezuela.

Het zou te betreuren zijn geweest — aldus het blad — indien in Venezuela het opbouwproces, waarmee men bezig is tot herstel van de democratische instellingen, zou zijn onderbroken, nadat men zich heeft bevrijd van een van de kwalijkste dictaturen, die men zich in de droevige geschiedenis van dit continent herinnert. Zowel een langdurige burgerkrieg als een nieuw tijdperk van onverantwoord bestuur, zonder andere grondslag dan die van de ambitie, zouden de hoop van de Amerikaanse opinie hebben weggenomen op een geleidelijke verandering van de politieke beschaving, die onverzoonlijke vijandigheid der benzen.

Het artikel merkt op, dat zij, die tegen de dictatuur streidden, hun toevlucht namen tot dictatoriale handgrepen en aan hun tegenstanders alles ontzeggen, dat zij vroeger voor zichzelf opeisten.

In dit verband haalt het blad het voorbeeld van Cuba aan, en voegt eraan toe: het meest verontrustend is, dat deze minachting voor de orderregels van het politiek gedrag, welke tot gisteren toe nog beperkt was tot de interne sfeer van elk land, zich thans is begonnen uit te breiden naar het internationale vlak.

### Amigoe di Curaçao 1910

#### Koloniale Raad

Bij Kon. besl. van 26 Maart zijn met ingang van den tweeden Dinsdag van Mei a.s. benoemd tot leden van den Kolonialen Raad der Kolonie Curaçao H. M. Penso, Edwin Senior, H. P. de Vries en J. C. B. Forbes Gefeliciteerd.

#### Promotie

Met ingang van 1e Mei 1910 zijn benoemd, tot Inspecteur der belastingen de heer A. G. Statius Muller 1ste Commissie, tot 1ste Commissie, de heer H. A. Willemssen, 2de Commissie, tot 2de Commissie, de heer W. J. H. B. Gravenhorst, Adjunct-Commissie, tot Adjunct-Commissie, de heer C. van den Berge, Klerk, tot Klerk, de heer H. Forbes Schotborgh Aspirant-Aspirant-Klerk, en tot aspirant-Klerk, de heer P. T. S. Kaff, gepromoveerd. Onze hartelijke gelukwensen.

### Fidel Castro doet fel tegen Eisenhower

Premier Fidel Castro van Cuba heeft voor de televisie de V.S. ervan beschuldigd, dat zij een aanval op de Cubaanse regering voorbereiden. Hij zei, dat kapitein Manuel Beaton, die op het ogenblik met een kleine troep aanhangers in het Sierra Maestra-gebergte in de Cubaanse provincie Oriente tegen zijn regering opereert, gesteund wordt vanaf de Amerikaanse marinebasis te Guantanamo op Cuba. Castro verklaarde, dat de Amerikaanse regering een fascistische politiek voert en „duizenden Amerikanen, die gevallen zijn in de strijd tegen het fascisme, verraadt“.

Over de verklaring van Eisenhower, dat de regering-Castro het revolutionaire ideaal van vrijheid had verraden, merkte de Cubaanse premier op, dat de Amerikaanse president hem en zijn geestverwanten geen verraders, maar „loyale vrienden“ zou hebben genoemd, als zij de revolutie inderdaad hadden verraden. „Als wij de Amerikanen nog meer Cubaans land hadden gegeven, zou Eisenhower ons zijn vrienden hebben genoemd en ons waarschijnlijk niet als Franco omhelsd hebben“ aldus Fidel Castro.

Zang en dans in de bar van hotel Curaçao. Onze fotograaf knipte het drietal tijdens een gezamenlijk optreden.

De secretaris-generaal van de internationale federatie van Arabische arbeiders heeft tijdens een in Cairo gehouden persconferentie medegedeeld, dat de Egyptische havenarbeiders, die voornemens zijn met ingang van vrijdag a.s. te middernacht een boycotactie te gaan voeren tegen Amerikaanse schepen, verwachten de steun te zullen krijgen van zeventien Afrikaanse vakverenigingen naast die van de vakbonden in de gehele Arabische wereld. Voorts zal het geschikte moment worden afgewacht om de boycotactie uit te breiden tot Amerikaanse vliegtuigen.

De secretaris-generaal, Asad Ragah, verklaarde verder, dat de boycot zelfs zal worden toegepast op schepen, die voorraden ten behoeve van vluchtelingen aanbrengen of voorraden onder punt vier van het hulpverleningsprogramma voor onderontwikkelde landen.

De boycot zal bestaan uit het weigeren van dienstverlening, proviandering, en laden en lossen van Amerikaanse schepen. Het merer van de schepen zal echter niet worden gehinderd, terwijl de boycot ook niet een zodanig aspect zal aannemen, dat de vrijheid van doortocht door het Suezkanaal erdoor wordt gehinderd.

De actie zal voortduren totdat de Amerikaanse havenarbeiders in New York hun boycot van het Egyptische vrachtschip „Cleopatra“ zullen hebben gestaakt. De actie in New York wordt ondernomen uit protest tegen de boycot door de Verenigde Arabische Republiek van schepen, die Israëlische lading vervoeren.

De gezagvoerder van de „Cleopatra“ heeft op de twee vakbonden die bij zijn schip laten posten, een beroep gedaan niet toe te staan, dat er „een wig tussen Arabische en Amerikaanse arbeiders wordt gedreven“. Hij zei op een persconferentie zich tot deze stap verplicht te voelen, nadat een steward van zijn schip op de wal zodanige steekwonden had opgelopen, dat voor zijn gezichtsvermogen wordt gevreesd.

Kapitein Mandoer verklaarde, dat een dergelijk voorval met een Amerikaanse zeeman in een Arabische haven in de V.S. felle reacties zou uitlokken. In een Arabische haven was echter nog nooit een Amerikaanse zeeman mishandeld en dit zou ook niet gebeuren. De consul-generaal van de V.A.R., die de persconferentie bijwoonde, deelde mee, dat hij de gewonde steward namens president Nasser een chèque en een bos bloemen zou brengen.

### Min. LAMPE terug in Nederland

Met niets dan woorden van grote lof en waardering voor de activiteit, die door de eilandsbesturen wordt ontplooid, is de gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen in Nederland de heer W. F. M. Lampe, op Schiphol teruggekeerd.

„In de politieke wereld op Curaçao is thans alles rustig“, zo verklaarde hij. „Ik heb met de regering gesproken over de algemene maatregel van rijksbestuur; algemeen wordt verwacht dat die maatregel binnen afzienbare tijd zal worden opgeheven.“

De minister roemde o.m. de activiteit die ontplooid wordt om het toerisme te stimuleren.

### Laatste nieuws Venezolaans vliegtuig verongelukt Tien doden

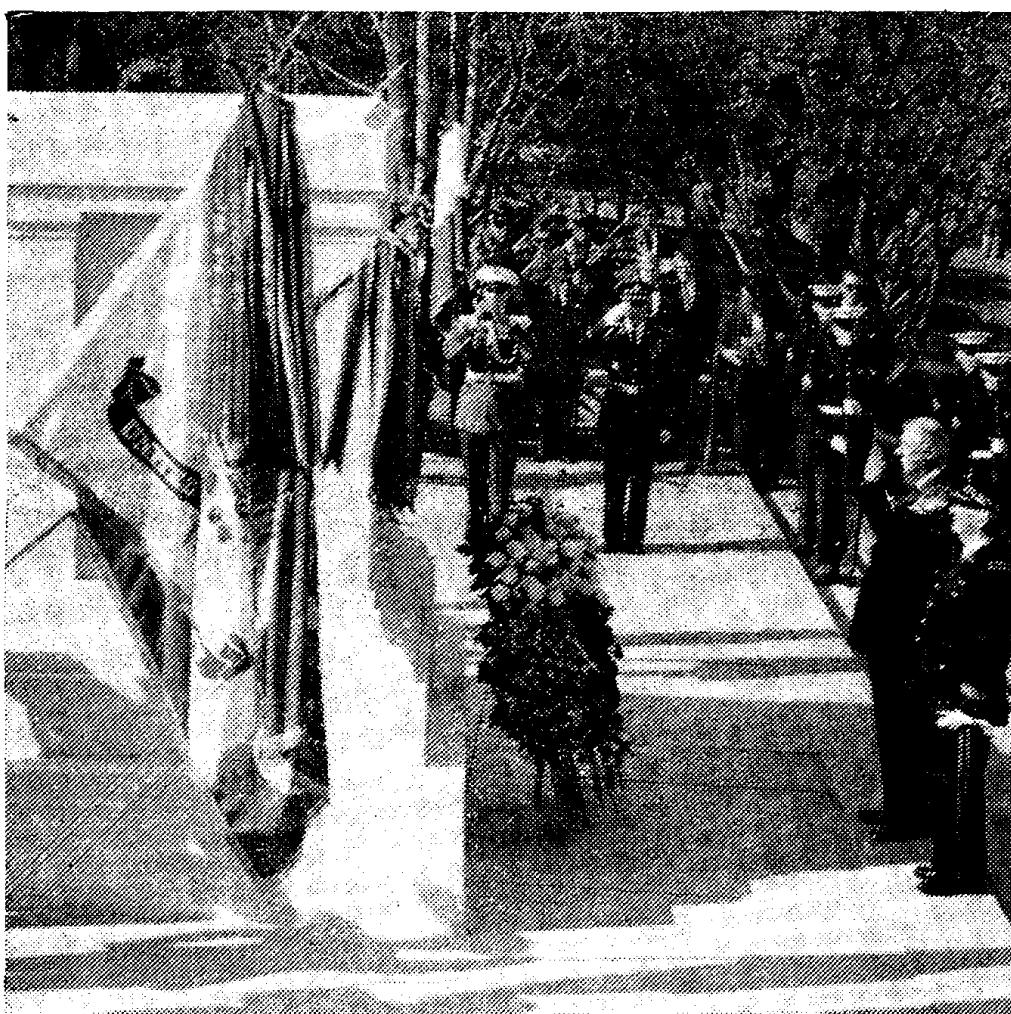
Tien van de dertien inzittenden van een DC 3 van de Venezolaanse Luchtvaartmaatschappij Linea Aeropostal Venezolana zijn vanmorgen om het leven gekomen, doordat het toestel nabij de stad Calabozo, op circa 300 km ten zuidwesten van Curaçao, te pletter viel.

Volgens de eerste gegevens werd het ongeluk overleefd door de twee de piloot, de stewardess en een passagier, die alle drie gewond werden. Het toestel kwam uit Curaçao en zou in Calabozo landen.

### De Gaulle in de States



Twee actuele opnamen van het bezoek van de Franse premier, generaal De Gaulle, aan de Ver. Staten. Bovenste foto: Eisenhower verwelkomt zijn Franse ambtgenoot op vliegveld. Foto beneden: De Gaulle legt een krans bij het graf van de onbekende soldaat.



### Stille wenk voor Chroesjtsjef

President Eisenhower heeft op zijn wekelijkse persconferentie verschillende actuele internationale problemen aangevoerd, zoals de komende topconferentie en de Berlijnse kwestie.

Over de jongste toespraak van Chroesjtsjef in Bakoe (Azerbeidzjan) zei Eisenhower niet te geloven, dat deze rede moet worden opgevat als een hernieuwing van het ultimatum, dat de Russische leider in november 1958 over Berlijn heeft gelanceerd. Eisenhower merkte op, dat, indien Chroesjtsjef te Bakoe in de vorm van een ultimatum gesproken zou hebben, de Verenigde Staten niet aan een topconferentie zouden deelnemen. Het Amerikaanse staatshoofd bracht in herinnering, dat Chroesjtsjef en hij tijdens hun besprekingen in Camp David overeenkwamen geen limitatum vast te stellen ter regeling van de kwesties Duitsland en Berlijn. Indien Chroesjtsjef een nieuwe crisis rondom Berlijn zou verwachten, zou dit de kans op een vermindering van de internationale spanning in gevaar brengen, aldus Eisenhower.

### 7172 vliegtuigen

Volgens een marktonderzoek van de Beelding vliegtuigfabrieken in Amerika zijn over de wereld 7172 passagiersvliegtuigen in gebruik en 614 in bestelling. Het betreft hier toestellen met een bruto gewicht boven negen ton.

In Europa bezitten de luchtvaartmaatschappijen tezamen 3056 vliegtuigen voor passagiersvervoer. Onder Nederlandse vliegmaatschappijen staat de KLM met 3 Martin's Air Charter.

### Gunstige aanloop

Met het bezoek van president De Gaulle van Frankrijk aan president Eisenhower van de Ver. Staten, is de eerste fase van het internationaal overleg — in de kenmerkende mate van dit jaar — afgesloten. De voorronden ter voorbereiding van de topconferentie tussen premier Chroesjtsjef, president Eisenhower, president De Gaulle en premier MacMillan van Engeland, zijn voorbij.

Over en weer hebben de staatslieden elkaar geïnterviewd, tijdens bezoeken die in mindere of meerdere mate spectaculair waren. Voor premier Chroesjtsjef's bezoek aan Frankrijk, nu een maand geleden, werden oosteuropese vluchtelingen tijdelijk naar een stand in de middellandse zee verbanen. Men schrijft in de westelijke pers, dat de Franse president, ondanks zijn stugge houding tegenover de Russische gast, het meest indringende gesprek heeft weten te voeren, waaruit hij de conclusie heeft getrokken, dat met de Russische leider valt te praten.

De west Duitse bondskanselier Adenauer heeft zo niet de zekerheid, dan toch wel de bereidheid in Londen en Washington aangetroffen voor de gedachte, dat op de komende topconferentie — op 16 mei in Parijs — de kwestie west Berlijn niet het voornaamste onderwerp van gesprek zal zijn. Hij heeft ervoor gewaarschuwd, dat west Duitsland teleurgesteld zal zijn, indien de westelijke bondgenoten van het verlangen zouden afwijken, of in dit opzicht concessies aan de Sovjet Unie zouden doen.

In de stilte van Camp David, honderd kilometer buiten Washington hebben Eisenhower en MacMillan overeenstemming bereikt over de gedachte, dat de ontwapening, tezamen met ontspanning van de internationale toestand, het meest vruchtbare onderwerp kan zijn voor de topconferentie.

Toen president De Gaulle Washington verliet om in New York de gebruikelijke ticker tape hulde vanaf de wolkenkrabbers in ontvangst te nemen, had hij in dezelfde geest het westelijke standpunt met president Eisenhower bepaald.

Evenals het geval was vóór de laatste oostwest topconferentie, heeft de Russische premier Chroesjtsjef — ditmaal in de ooststad Bakoe in Azerbeidzjan — zijn waarschijnlijkste aanpak voor de conferentie afgeleid. Deze was, aldus correspondenten, ergens in tegenspraak met de hoop, die voorgaande veranderingen van hem hadden doen ontstaan over een mogelijkheid tot ontspanning.

De Russische premier heeft wederom verklaard, dat de Sovjet-Unie een eenzijdig verdrag zal sluiten van Berlijn, indien het westen niet samen met hem zoekt naar een oplossing van het Duitse geschil.

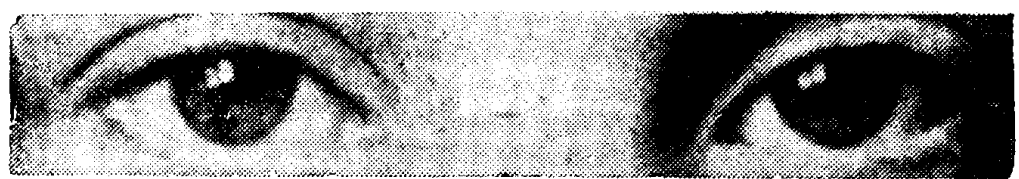
Voor de gesprekken hierover acht hij de internationale toestand goed, zei hij.

Om andere redenen wordt de sfeer in Parijs ook goed geacht door de organisatoren van de topconferentie. Zij hebben in Parijs verklaard, dat de strenge beveiligingsmaatregelen, die bij het Russische bezoek waren getroffen, op 16 mei niet noodzakelijk zullen zijn. Het zal van veel afhangen, of dit ook het geval zal zijn wanneer er — zoals gesuggereerd wordt na het gesprek tussen Eisenhower en De Gaulle — meerdere topconferenties dit jaar worden gehouden.

### Volgende visite

President De Gaulle van Frankrijk heeft president Bayar van Turkije uitgenodigd van 8 tot 11 juni een officieel bezoek aan Frankrijk te brengen. Welke uitnodiging door de Turkse president is aangenomen. Bayar zal worden vergezeld van minister-president Menderes en de minister van buitenlandse zaken Zorin.

### visie op het wereldgebeuren



## De plannen van Hoeh Tsjoeng

Hoeh Tsjoeng, die ingevolge de grondwet de functie van president van zuid Korea uitoefent na het aftreden van president Rhee en van vice president Tsjang Myon, heeft aan de pers meegedeeld, dat hij een zakenkabinet zal vormen, dat geen bindingen heeft met de partijen en gedurende drie maanden zal optreden. Na dit tijdsverloop, aldus Hoeh Tsjoeng, zal hij zich uit de politiek terugtrekken.

Het zuid Koreaanse parlement, zo deelde Hoeh Tsjoeng voorts mede, zal moeten beslissen, of het er de voorkeur aan geeft, dat eerst presidentsverkiezingen worden gehouden, of dat door middel van grondwetswijziging de functie van eerste minister wordt geschapen. Tsjoeng noemde de mogelijkheid van grondwetswijziging, waardoor de president van de republiek door het parlement wordt gekozen.

Het optreden van de nieuwe regering zal zuiver van uitvoerende aard zijn, aldus de zuid Koreaanse politicus. De beslissingen zullen door het parlement worden genomen, dat

niet zoals vroeger een louter adviserend orgaan zal zijn.

Hoeh Tsjoeng zei vervolgens, dat hij niet alleen Tsjang Myon, de leider van de oppositie, zal raadplegen, maar ook de studenten en vakbondorganisaties, teneinde een oplossing te vinden voor de huidige moeilijkheden.

Tsjoeng verweert de regering van Syngman Rhee de Amerikaanse economische en militaire hulp te hebben verworpt. Hij zegde een herziening van 's lands economisch beleid toe.

De verhouding tot de Verenigde Staten en tot Japan kan worden verbeterd, aldus de waarnemende president. Hij zei bereid te zijn de uitnodiging aan president Eisenhower om Korea op 22 juni te bezoeken, te hernieuwen, indien dat nodig mocht zijn.

Hoeh Tsjoeng, die tevens minister van buitenlandse zaken is, zei bereid te zijn het ontslag van de zuid-Koreaanse ambassadeurs te Washington en Tokio te aanvaarden.





**SPECIAL Mother's Day**

**La Modernista**  
CURACAO, N.A.

- ELIZABETH ARDEN  
FLOWER MIST
- VAN RAALTE  
BABY DOLLS
- LEREN DAMES TASSEN
- INVISIBLE VEIL COMPACT  
POEDER
- ROSE MARIE REID  
BADPAKKEN
- SLACK SETS
- DAMES ZAKDOEKEN



## Ontwapenings-conferentie



Het communistische blok heeft op de ontwapeningsconferentie te Genève gereageerd op het jongste westelijke voorstel dat vier voegens het westen onontbeerlijke voorwaarden voor een algemene en algehele ontwapening bevat.

De vier westelijke voorwaarden, die dinsdag aan het communistische blok zijn voorgelegd, zijn:

1. De ontwapening moet in fasen worden uitgevoerd, doch zonder een vastgesteld tijdschema.
2. De ontwapening op kern- en klastiek gebied moet geharmoniseerd worden, omdat geen enkel land in een bepaalde fase een militair overwicht van enige betekenis kan krijgen.
3. De ontwapening moet onder doel treffend toezicht geschieden van een internationale ontwapeningsor-

ganisatie binnen het raam van de Ver. Naties.

4. Over de ontwapeningsmaatregelen moet progressief onderhandeld worden naar gelang de mogelijkheid van uitvoering en controle.

De Amerikaan Eaton zei na afloop van de besprekingen op woensdag tegen verslaggevers: Wij kregen van daar niets anders dan slagzinnen te horen, zoals: verbiedt de kernbom en ruimt de bases in het buitenland op.

De Canadese afgevaardigde luitenant generaal Burns verklaarde op de conferentie, dat zijn delegatie „buitengewoon teleurgesteld” is door de communistische reactie. Hij zei dat het westen nog steeds niets anders gehoord heeft van communistische zijde dan het dogma, dat niet, maar dan ook volstrekt niets anders

dan het Russische plan beschouwd kan worden als een effectieve methode voor een algehele en volledige ontwapening. Dit is een nogal arrogante houding, aldus Burns. Hij voegde hieraan toe dat het westen meent, dat de principes die het naar voren heeft gebracht, in overeenstemming zijn met de wens van het grootste deel der leden van de V.N. Wij zullen nochtans blijven pogen deze onderhandelingen aan de gang te houden, zo zei hij. De Fransman Jules Moch merkte tegen verslaggevers op, dat de Russen, als zij ergens felle kritiek op uitoefenen, er tenslotte meestal mee akkoord gaan. Zelfs zij echter beginnen met loi toe te zwaaien aan een westelijk voorstel, moet men op zijn hoede zijn. Dan verwerpen zij het doorgaans uiteindelijk, aldus Moch.

**DRINK**



**Britania**

**TE KOOP:**

- 1 p.k. airconditioner
- 8-delige rotan terraszitje
- Radio-comb.
- 2 tuinstoelen
- Schilderijen
- Lampen enz.

Jul. v. Stolberglaan 14  
R.C.

**VLACGETJES**

voor de kinderen

Antilliaanse vlaggetjes  
per stuk f. 0.90  
Rood, wit, blauw f. 0.75  
Uit voorraad leverbaar

**BOEHANDEL-SALAS**

**HUIS te huur**

Prof. Knappertweg 10  
Inlichtingen:

Piscaderaweg 36  
Tel. 24178

**A. Per 15 Mei te huur**

volledig gemeubileerd  
**apartement.**

**B. Ongemeubileerd  
apartement**

met ijskast  
Voor nadere inlichtingen  
Telefoon 11807

**Burgerlijke  
Stand**

**Geboren**

21 april: Cassan Anselmo Hunaldi - Houraini.  
25 april: Evelyn Marcelina Obispo - Eleonora.  
26 april: Josefina Gregoria Puvosa - Coffee; Marijke Marcelina Faries - Augusta.

**Getrouwd**

27 april: Lorenzo Cornelis Zimmerman en Lourdes Lucina Luidens; Aquilino Anastasio en Editha Juana La Reine; Wilfred Anselmo Romano en Petronilla Maria Regales; Mario Antonio Andrea en Sarah Aurelia Rosa; Leendert Rijlaarsdam en Johanna Maria Elisabeth van Alten; Victor Antonio Alment en Ruby Tyson Jeffers.

**„ROXY”**

Heden Donderdag 28 om 8 n.m.  
Vrijdag 29 om 8.00 n.m.  
Zaterdag 30 om 5.00 en 8.30 n.m.  
Zondag 1 om 10.00 v.m.  
5.00 en 8.30 n.m.

*Motion Picture Magic*  
*As You've Never*  
*Seen It Before!!!*  
Walt Disney's  
**FANTASIA**  
with Stokowski  
*Wide Screen Scope Screen!*  
*Full Cinemascope Sound!*  
*only by Technicolor*

In „CINEMASCOPE”  
Tevens vertoning van een muzikale cartoon van Walt Disney in Cinemascope en Technicolor:  
**„TOOT WHISTLE PLUNK AND BOOM”**

Balcon, f. 2.00 - Beneden, f. 1.25  
Om 10.00 v.m. en 5.00 n.m.  
Kinderen halve prijs.

**„CINELANDIA”** HEDEN DONDERDAG 28, VRIJDAG 29 APRIL

OM 7.00 en 9.15 N.M., ZATERDAG 30, ZONDAG 1 MEI OM 8.30 N.M. — KNAL PREMIERE van een spannende super-productie van de Warner Bros.



**THE FBI STORY**  
STARRING  
**JAMES STEWART · VERA MILES**  
FROM WARNER BROS. TECHNICOLOR®  
Directed by MERVYN LEROY  
Screenplay by RICHARD L. GREEN and JOHN TWIST · MERVYN LEROY

**„INSPECTEUR HARDESTY F.B.I.”**

In het Engels met Spaanse tekst. Het fascinerende verhaal van de groei en de strijd der F.B.I. tegen misdaad en gangsterdom. Verfilmd in Technicolor. Intrige, Gevaar, Moed!

f. 2.00 - f. 1.25. Kinderen geen toegang.

**Pas ontvangen een uitgebreide sortering van de nieuwste**



**TOBRALCO**  
A TOOTAL FABRIC

Eveneens nieuwe BUTTERICK en SIMPLICITY patronen

**ACKERMAN N.V. Breedestr. (O)**

**Spreek ik met de Amigoe?**

(Vervolg van pagina 1)

en enige voorbereiding. Degene, die serieus wenst deel te nemen aan het nieuwe „moonwatch team”, kan zich schriftelijk melden bij H. J. da Silva, Caracasbaaiweg 180; men gelieve naam (voluit), leeftijd en adres te vermelden.

—O—

De A.C.C. deelt mee, dat de oefentijd voor de aanstaande „heuvelklim” op Koninginnedag 's morgens van 9 tot 11 uur is. Barbara Beach is al om acht uur open. De eigenlijke wedstrijden beginnen om twaalf uur precies.

**voor vandaag en morgen**

**Bioscopen**

**DONDERDAG**

CINELANDIA 7.00 en 9.00 UUR:  
„The FBI Story”  
ROXY 7.00 en 9.00 UUR:  
„Fantasia” en  
„Foot Whistle Plunk and Boom”  
WEST-END 7.00 en 9.00 UUR:  
„Chapottin y sus estrellas” in combinatie met de film „No place to land”  
CARIBE 8.00 UUR:  
„The man that could not die”  
ROYAL 8.00 UUR:  
20.00 uur: Daniel boon trail blazer  
„No soy monedita de oro” Geheel in 't spaans  
**VRIJDAG:**  
CINELANDIA 7.00 en 9.00 UUR:  
„The FBI story”  
in het engels met spaanse tekst.  
ROXY 7.00 en 9.00 UUR:  
„Foot Whistle Plunk and Boom”  
WEST-END 7.00 en 9.00 UUR:  
„Chapottin y sus estrellas”  
in combinatie met de film  
„Sierra stranger”  
CARIBE 8.00 UUR:  
„Loras peligras”  
ROYAL 8.00 UUR:  
„Cain adolescentes”  
THEATER SUFFISANT 8.00 UUR:  
„Violent playground”

**ALLERLEI:**

21.00—02.00: Dansen op de tonen van Estrellas del Caribe in het algemene feestzaal te Suffisant.  
21.00: Dansen op de tonen van The Golden Rich Heroes en Los Vagabundos de Ritmo in Rust en Burgh.  
VOETBAL 20.00 UUR:  
Vesta — Jong Colombia (Stadion)

**EMMASTAD**

**WACHTDIENSTEN**

SHELL CURACAO N.V.  
TELEGRAM AFDELING  
Kantoor open 07.00—23.30 Tel. 2307  
J.N.F. Jung 23.30—07.00 3353  
b.g.g. 2400

AFDELING PERSONEEL  
Donderdag, 28 april 12.00 u. t.m  
Zaterdag, 30 april 07.30 uur  
R. N. Da Silva 0—43249  
Gosieweg No. 192  
b.g.g. 2400

MATERIALEN DIENST  
Donderdag, 28 april  
J. W. v.d. Kooi 4245  
b.g.g. 2400

C.S.M. REDERIJ/SCHIEPS-AGENTSCHAPPEN  
Donderdag, 28 april  
W. Punt 2580  
b.g.g. 2400

BOSCOOPPROGRAMMA  
„PATER ASIENCO”  
Donderdag, 28 april  
„The Ten Commandments”  
(Voorstelling begint om 20.00 uur ivm lange speeltijd (= 312 uur).  
Toegang uitsluitend voor leden en introducees.

In de Parijse voorstad Belleville zijn woensdag twee banklopers, die per auto een bedrag van 81.000 nieuwe franken (ongeveer 62.000 gulden) vervoerden, beroofd door drie mannen die de auto van de bankbedienden tot stoppen hadden gedwongen. Van de daders ontbrekt elk spoor.

**Meisje met 2 harten**

Een 17-jarig Italiaans meisje, Carmela di Felice, dat met haar ouders in Frankrijk woont en dat in een ziekenhuis bij Parijs is opgenomen, omdat zij voortdurend klaagde over vermoeidheid en ademnood, blijkt twee harten te hebben.  
In haar geboortestad Bari in Italië hebben de dokters jarenlang vergeefs naar de oorzaak van haar kwaal gezocht. De artsen van het ziekenhuis van Saint-Germain-en-Laye, waar zij onlangs werd onderzocht, zijn nu tot de verrassende conclusie gekomen dat zij een hart links en een hart rechts in het lichaam heeft. Het linkerhart heeft twee hartslagadren en het rechtse drie. De deskundigen geloven, dat Carmela zeker drie jaar in observatie zal moeten blijven voor men een operatie kan proberen uit te voeren.

**MOEDERDAG**  
8 mei

vervul  
haar wens

Franse en Italiaanse  
byouterien

• Spaanse mantilla's

• Franse en Italiaanse  
shawls

• Franse slippers

• Amerikaanse, Franse  
en Italiaanse  
Lingerie

• Zwitserse zakdoekjes

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

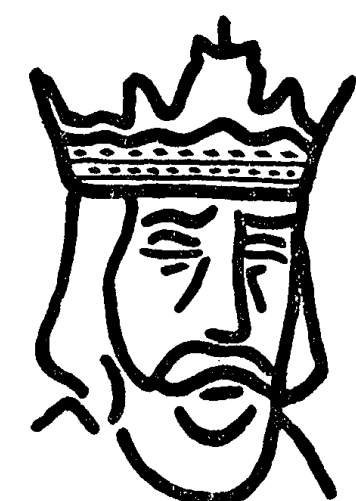
•

•

•

•

•



**Scottish Majesty**

The Noblest Whisky of them all

100% SCOTCH LUXURY WHISKIES. SCOTTISH MAJESTY DISTILLING CO., PETERHEAD, ABERDEENSHIRE, SCOTLAND

Distr. WALTER DE HASETH  
Warenhuis Orinoco, Wilhelminapl. 1





# Om de Credit Union

In „De Ambtenaar“ van april 1960, No. 4, heeft de Hr. C. W. J., in zijn functie van adviseur van onze vakbonden, gemeend een waarschuwend geluid te moeten laten horen tegen de Credit Unions.

Na eerst een nateve opmerking te hebben gemaakt over de cijfers van het totaal gespaarde kapitaal van de Credit Unions ten opzichte van het bedrag dat aan leningen onder de leden heeft gecirculeerd of nog circuleert, — welke opmerking zo kinderlijk is, dat ik daar niet eens op in wil gaan — gaat de Hr. C.W.J. verder met te beweren, dat hij reeds arbeiders heeft ontmoet, die het verschil niet meer zouden weten tussen een Credit Union en een Vakbond (sic) en verwijt tenslotte de Credit Unions de koopkracht van het volk te vergroten in een tijd dat onze nationale economie op een hele wankelende basis rust.

Bepaald hatelijk wordt de Hr. C. W. J., wanneer hij het streven van de Credit Unions om ons volk spaarzaamheid, verantwoordelijkheid en gemeenschapszin bij te brengen, als lyrisch geschrijf te moeten betitelen. En dit alles tegen de achtergrond van de vrees van de Hr. C.W. J., dat de Credit Unions „Een Gevaar voor de Vakbeweging“ zouden zijn.

Met alle respect voor de 40-jarige staat van dienst van de Hr. C. W. J. in het vakbondwezen, vind ik het vreemd dat de Hr. C.W.J. niet op de hoogte is van het feit, dat juist in Canada en de U.S.A., waar het vakbondwezen een grote vlucht heeft genomen, de Credit Unions hechter en beter georganiseerd zijn dan waar ook ter wereld. In dit verband is het aardig de „Noticiero Obrero Norteamericano“ van 15.1.60, welke wordt uitgegeven door de internationale vakbonden A.F.L. en C.I.O., te citeren, waarin een hoofdartikel voorkomt, dat gewijd is aan de vele sociale instellingen die de georganiseerde vakbonden t.b.v. hun leden hebben gecreëerd. Naast levensmiddelenbedrijven, apotheken, klinieken, recreatie-mogelijkheden, rechtskundige bijstand etc., wordt in één adem genoemd de Credit Unions. Wij citeren: Los trabajadores organizados siempre han apoyado las uniones de crédito como un medio para ayudar a los trabajadores que necesitan préstamo. Con estas uniones se contribuye a eliminar a los usureros, que cargan excesivos tipos de interés y obligan a muchos a hundirse en grandes deudas. Hoy día existen unas 4.700 uniones de crédito para los trabajadores, directamente patrocinadas por sindicatos locales en una área o en una planta en particular.

Estas uniones de crédito por lo general tienen sus oficinas en la sede sindical.

Tot zover de „Noticiero Obrero“. U ziet dus mijnheer C.W.J., dat Credit Unions „Vakbeweging“ niet te generen elkaar, maar naast elkaar staan! De vakbond strijdt voor een rechtvaardig loon en billijke sociale voorzieningen; De Credit Union leert de arbeider dit loon juist te besteden en moedigt sparen aan.

De Credit Unions op Curacao zijn oorspronkelijk begonnen als buurt-Credit Unions, omdat de facilititeit van vergaderplaats, stoelen, verlichting, etc., gevonden werden in de prochiecholen. Naargelang de Credit Union Beweging op Curacao zich verder ontwikkelde, zal er geleidelijk, zo als eerder is gebeurd, een overgang van buurt-Credit Unions naar bedrijfs-Credit Unions plaats vinden en normale evolutie in het groeiproces van de Credit Unions.

Neen, Hr. C.W.J., Credit Unions zijn GEEN gevaar voor de vakbeweging. Wij vechten tegen de woekeerders, die er op Curacao helaas nog te veel zijn. Wij strijden voor een financieel gezonde gezinshuishouding. Wij trachten onze mensen te leren denken naar de nering te zetten. Wij proberen onze leden te leren controleren op niet hun leven lang de slaaf te blijven van het afbetalings-systeem. Wij weten ons geschraagd door het succes van Credit Unions over de gehele wereld. Als instellingen als de UNO en de Caraïbische Commissie de Credit Unions belangrijk genoeg achten, om speciaal hiervoor experts op te leiden, die deze Credit Unions moeten instrueren, dan zien zij daar heus wel meer in dan een gevaar voor de vakbeweging. Neen, Hr. C.W.J., laten we ieder op ons eigen terrein blijven. Dan kunnen Vakbond en Credit Union samen voor de arbeider heel wat bereiken. Uiteindelijk is dat het streven van uw en onze organisatie.

Let's shake hands! No hard feelings!

H.B.R. Evers  
Fatima Credit Union

## Adenauer over a.s. topgesprek

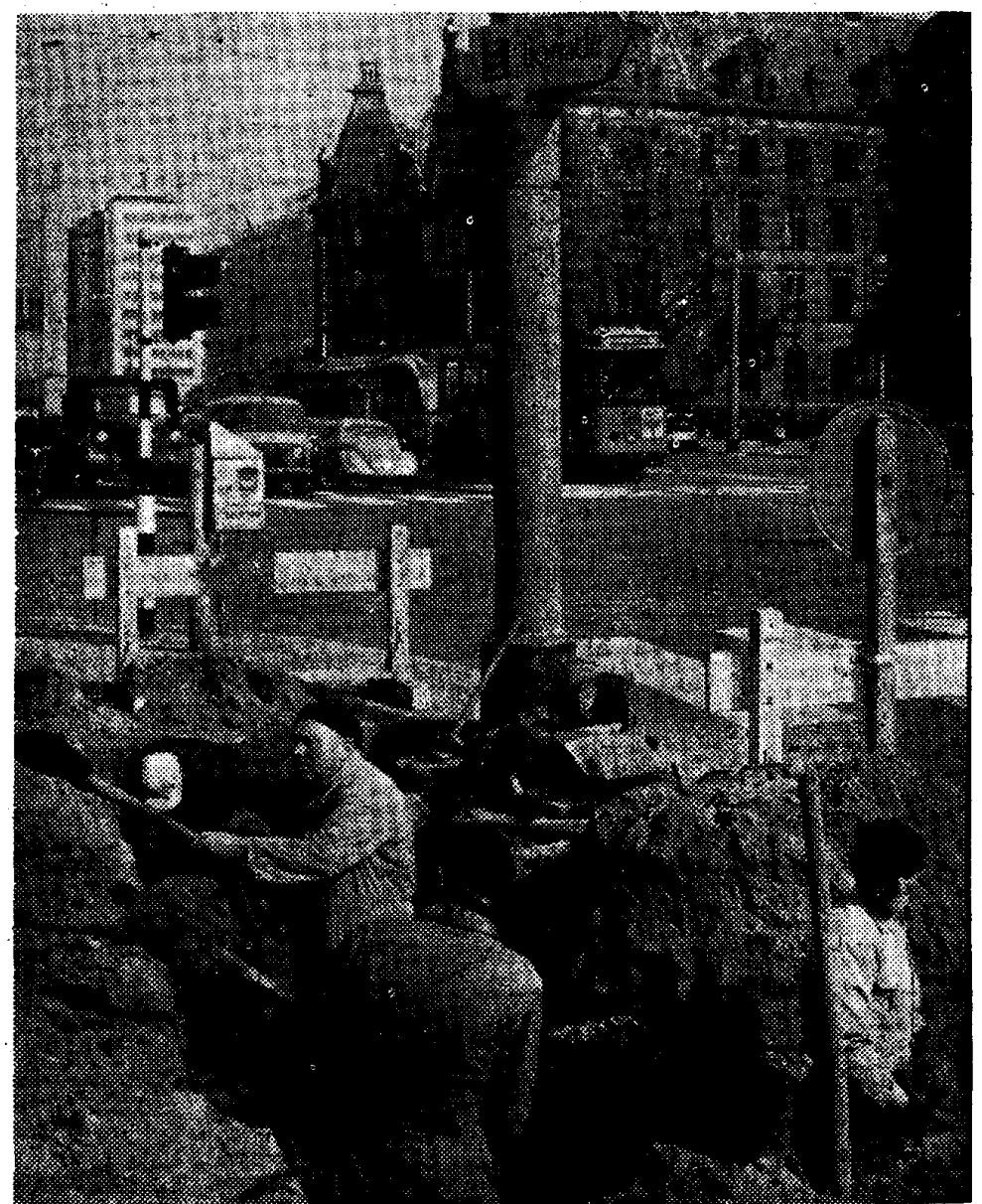
De west-Duitse bondskanselier, dr. Konrad Adenauer, heeft in een gesprek met een verslaggever van het Duitse dagblad der west-Duitse regering verklaard dat het Duitse vertrouwen in het westen ernstig geschokeerd zou worden, indien op de komende topconferentie tussen oost en west een voor Duitsland nadelige beslissing zou worden bereikt.

De bondskanselier sprak de hoop uit, dat op de topconferentie op de een of andere wijze vorderingen zouden worden geboekt.

Wij zullen reeds een stap voorwaarts hebben gedaan, wanneer er ook al worden er geen resultaten geboekt, geen rechtstreekse crisis komt, aldus Adenauer.

## hollandse nieuwtjes

★Ondergrondse in Rotterdam★De beurs van Boerlage★Te bloot voor Utrecht★ Hoogte zon boven het bad



In Rotterdam — voortvarend als altijd, wat dacht u — is men met de bouw van de eerste Nederlandse ondergrondse spoorwegverbinding begonnen. Binnen afzienbare tijd zal de Maastad dus een echte 'metro' rijk zijn. De foto geeft een bescheiden beeld van het begin van de werkzaamheden.

In het onderzoek naar de dader van de moord op het Friese meisje Engeline Feenstra, dat enkele weken geleden in het huis van een Amsterdams hoofdinspecteur van politie gewurd werd gevonden, is nog niet veel vooruitgang te bespeuren. Vast schijnt alleen te staan dat de heer des huizes, die om de onplezierige drukte te mijden met zijn dochter in Zeist een toevlucht heeft gevonden, geheel vrijuit gaat.

Maar houdt nog steeds rekening met de mogelijkheid dat een psychopaat zich toegang heeft verschaft door het tuimelram in de keuken; er was in de buurt van de Ter Gouwstraat eerder een dergelijk persoon gesignaleerd. Hoe diligent men in deze wijk en uiteraard ook bij de politie is op het ogenblik, ondervond een taxichauffeur, die 's nachts om één uur een klant thuisbracht en bij de afrekening te weinig geld ontving. Hij stapte uit zijn wagen en teek verschillende huizen binnen, om zijn passagier terug te vinden. Plotseling schoot een van de bewoners naar buiten en hield de nietsvermoedende chauffeur vast, totdat de politie arriveerde. De man kreeg op het bureau een uitvoerig verhoor te doorstaan, uiteraard zonder resultaat.

De Beurs van Berlage zit, zoals bekend, vol scheuren. Over enkele weken zal in de gemeenteraad het besluit vallen: restaureren of slopen. De Nederlandse Opera, en wel de leden van het koor van die instelling, zitten intussen vol graapjes. Hun moeilijke passages oefenen zij op zinnen als: er zit een barst in de Beurs van Berlage, er zit een barst enz. Totdat een van de zangers, met een melige knipoog naar de jonge regisseur Frans Boerlage, uit volle borst begon te zingen: er zit geen barst in de beurs van Boerlage, er zit geen barst enzovoort....

In het keurige Utrecht weigeren de zaalverhuurders hun etablissementen ter beschikking te stellen voor de verkiezing van ene Miss Utrecht, wanneer tenminste aan die verkiezing — zoals het plan was — een badapkinshow wordt verbonden. Zij voelen er niets voor, zo hebben de heren laten weten, hun zalen voor een deels ontblote verkiezing te lenen.

Men zal dit jaar naartig verdergaan met het restaureren van het interieur van ons aller paleis op de Dam. Op het ogenblik is de beurt aan de vertrekken van de hofhouding en het personeel en de dienst ruimten in het noordelijke gedeelte van het gebouw. Ook de kelderruimten zullen worden verbeterd. De kelder met de strafcellen zal tot bergruimte worden verbouwd. Wat een hele geruststelling mag heten.

De Nederlandse bakkers en broodbezorgers zullen van 9 tot en met 14 mei aan al hun klanten een broodbonnenkaart aanbieden van hetzelfde type als tijdens de oorlog in gebruik was. De kaart zal een kwartje kosten; het geld wordt besteed voor de verbetering van de graancultuur in de achtergebleven gebieden.

Met ingang van 1 mei zal boven de Westerbuiging bij Arnhem een kabelbaan in werking worden gesteld. Het hele traject is vijftiendertig meter lang en wordt in zeven minuten afgelegd. Er kunnen per uur zeventien personen worden vervoerd.

In Scheveningen is op feestelijke wijze het „Europa-Hotel“ geopend. Het gebouw staat op de hoek van de Gevers Deynootweg, en de Zwolsestraat, schuin tegenover het Palace-hotel. Het is ultra-modern en levert Scheveningen tachtig hotelkamers meer op. Boven elk bad bevindt zich een hoogtezon, aldus het laatste nieuws. Arm Scheveningen!

## Economische integratie in midden-Amerika

Op de te San José (Costa Rica) aangevallen conferentie over de economische integratie van de vijf middelamerikaanse staten heeft de delegatie van Nicaragua een nieuw plan voor economische integratie ingediend.

Guatemala, El Salvador en Honduras hebben reeds een integratieovereenkomst getekend, maar Nicaragua en Costa Rica hebben protest aangetekend, omdat zij niet waren geraadpleegd. Nicaragua is daarom in de gelegenheid gesteld een nieuw ontwerp in te dienen, dat alle vijf centraal Amerikaanse staten zal omvatten.

## ANTILLIAANS AMSTELBIER

ALTIJD VERSE KWALITEIT EN VOORDELIGER

## HOERA!!

Wij gaan met Pappie naar de stad om wat voor Moeder te kopen bij Liberty, waar ze zulke leuke praktische geschenken hebben als broches — kettingen — armbanden — oorbellen, of zo'n Stratton poederdoos, die niet alleen mooi, maar ook zo degelijk is, en die stola die moeder zo mooi vond, of die prachtige corsage, die roos, die zo mooi bij haar jurk past. Ze hebben ook zulke mooie kop en schotels, en misschien koopt Pappie dan wel het gehele theeservies, of een gebakstel of zo'n leuke moderne pinda-set. En wat dacht je van een echt leren byouteriedoo of die mooie fotolijst? Een schemerlampje komt ook altijd goed van pas en dan die kristallen asbakken, fantastisch.

En... stel je voor, dat wij de Gratis Koopdag winnen. Dolletjes, dan kunnen we een heleboel van dat prachtige nieuwe speelgoed zo maar voor niks halen bij

**LIBERTY**  
DE ZAAK VOOR BETER SPEELGOED EN GESCHENKEN

De heerlijkste thee is

**LIPTON'S TEA**

ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.  
Curacao - Aruba

**BLACK & WHITE**  
SCOTCH WHISKY  
"BUCHANAN'S"

Sole distributor:  
**MANRIQUE CAPRILES & SONS**  
Curacao

Zie onze enorme sortering

**GORDIJN-STOFFEN**  
Gebloemd — effen  
Moderne dessins!  
... en Butterick en Simplicity Patronen.

**Ackerman n.v.**  
Dreestraat (O)

**Keltum Pleet**  
DE GOUDEN BEKER

GEVRAAGD

**MEISJE**

3 dagen per week

Seroe Loraweg 73

Sportieve modellen

**OGHTEND JAPONNEN**  
ontvangen

Voor slechts f. 5.90  
frisse dessins alle mater

**Casa Bernardo**  
Madurostr. 34 — tel. 11777

Thans ongetwijfeld

**HET BEST GESORTEERDE STOFFENPALEIS**  
met de billijkste prijzen

**Casa de Lannoy**  
t/o Postkantoor

NIEUWE STEREO L.P.-PLATEN

- La Dinamica Celia Cruz con la Son. Matancera
- Carlos Argentina con la Son. Matancera
- Los Ultimos de Celio Gonzalez con la Son. Matancera

**BENAR SALES**  
Wolkstraat 14

Adverteert in de Amigoe

**DRINK**

**Crush**

**Britania**

- witte en zwarte smoking
- Tuxedo sets
- Witte hemden in alle maten
- redelijke prijzen

**Becher's**  
Columbusstraat 8

**HBU**

Ook voor U: **de HBU**

**HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.**  
WILLEMSTAD • TELEFOON 11340  
ORANJESTAD • TELEFOON 1200  
SAN NICOLAS • TELEFOON 5090

**WEST-END**  
DONDERDAG 7.00 en 9.00 P.M.  
Optreden van de bekende en sensationele Cubaanse Conjunto „CHAPPOTIN Y SUS ESTRELLAS“  
Miguelito Cuni - Ygnacio Carrillo - Conrado Cepero - Chicho Fresenda in combinatie met emotioneel en pakkend film „NO PLACE TO LAND“ (SIN LUGAR DONDE ATERRIZAR)  
John Ireland en de mooie en sensuele Mari Blanchard  
f. 2.50 - f. 1.50.  
Kinderen geen toegang.  
Morgen 7 en 9 p.m. „Chappotin y sus Estrellas“ „Sierra Stranger“

**CASA PIAR**  
voorheen EL SIGLO Madurostraat 36

**3 Pantalons voor F. 27.-**

Prachtige nieuwe collectie  
SPORTSHIRTS EN KOSTUUMS

**MOEDERDAG GESCHENKENDAG**

Voor geschenken van blijvende waarde

**DE GOUDEN BEKER**

Gevraagd door grote Handelsonderneming op Curacao:

**Een mannelijke kracht voor administratieve functie**

Vereisten:  
Leeftijd 25 - 35 jaar  
Mulo-Diploma A  
Commerciële en administratieve ervaring  
Goede kennis van Handelscorrespondentie Engels, Spaans, Nederlands.  
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het bureau van dit blad onder letter: K.

**2 KEROSENE IJSKASTEN**

van ongeëvenaarde kwaliteit

De ruime **Krefi**

— economisch en voordelig in aanschaf —

En de enorme en luxueuze

**R.C.A. WHIREPOOL**  
(ex Servel)

Zij zijn de trots van de C.T.C. de specialisten voor KEROSENE IJSKASTEN en KEROSENE STOVEN.

Komt U ze eens bekijken bij:  
**C.T.C. Otrabanda of C.T.C. Punda (Metropolis)**

Vrijdag de gehele dag  
**VERS GEBAKKEN VIS**  
Toko Zaikertuintje



# Leerlingen van Filomenacollege op Curacao

De ochtend van de zaterdag was nog maar jong, toen reeds op de diverse plaatsen het bevel klonk van opstaan en klaarmaken voor de excursie naar de „top“ van de Christoffel. De Frater monteur van Scherpenheuvel was eveneens vroeg uit de veren. In seeltreinvaart over de meer en minder hobbelige wegen naar de westkant. Dat was kwart over zes a.m. De rest van het ontwakens kwam in de bus wel. De lodderige ogen verdwenen, de stemming zat er weer in. Eenmaal aangekomen aan de voet van de kolos sus, waar tegen iedereen met gevoels van respect opkeek — dit vanwege het feit dat we nu naar boven moesten — werd spoedig de permissie van de familie Schotborg verkregen en onder de deskundige leiding van de gids werd afgemarcheerd. Eerst tussen het lage struikgewas door, waar het ondanks het vroege uur reeds respectabel heet was, langs rooien en gelten vallen, onder struiken met en zonder doornen door. Nadat al een stuk van de beschikbare krachten in het laaghang verloren was gegaan aan transpiratie en het uitspreken van minder vriendelijke woorden tegen struikgewas dat te opdringerig werd kwam men na een flinke tippel aan het punt waar de eigenlijke klim begint. Deze viel niet mee. Alle praatjes verdwenen. Zuchten, blazen, steunen, kreunen. Vooral degenen, die ondanks de jeugdige leeftijd reeds duidelijke tekenen van corpulentie vertoonden beleefden donkere uren in hun bestaan. Het laatste gedeelte was zwaar. Klimpar zijn over rotsblokken, bleken niet de sterkste zijde van het gezelschap te zijn. Er waren dan ook in de laatste 50 meter verschillende uitvalers. Jammer genoeg was het uitzicht boven niet te best, vanwege de nevel, die er hing. De afdaling ging heel wat vlatter, en ondanks enkele dwaaltochten door het struikgewas aan de voet, waren allen op de basis aangeland, toen de klok elf uur wees en de algehele toestand, zowel als de medewerking van de zon, noopten tot een duik in zee. Op Westpunt vond men daarvoor een geschikte gelegenheid, die ten volle benut werd.

Het snoeven op „onze Hooiberg“ is voor goed verleden tijd!!!

Het programma voor deze bewogen zaterdag, was hierna nog niet ten einde, want in de avonden, werd al wat er aan „can can“ en „Bisti di Baila“ was meegesleurd over de woelige baren — wat nog heel wat bleek te zijn — opgezocht en aangetrokken.

Om half negen in de avond vertrok het keurig uitgedoste stel n.l. naar de Vaersenaal waar men in de gelegenheid werd gesteld deel te nemen aan een balavond, die georganiseerd was t.g.v. het vijfjarig bestaan van de Navobo. De verhouding tussen de jeugd van Aruba en Curacao bleek helemaal geen behoefte te hebben aan „SEPARATION“. De meisjes werden geheel opgenomen in het geheel. Men amsseerde zich buitengewoon. Geen dans werd gemist. Reuze stemming. Het was reeds lang zondag, toen allen met een stevige tegenzin naar huis gingen.

De zondag werd vervolgd met het bijwonen van de Hoornis in de Kathedrale Kerk op Pietermaai. Bijzonder vriendelijk was het van de Pastoor om na de H. Mis de parochianen te verzoeken de meisjes van transport te voorzien naar het volgende punt van het Programma n.l. Fort Nassau. Hier werden stevige en minder stevige vertrinsingen genomen. De rest van de zondag was uitgetrokken voor „Rust“. Men was daar behoorlijk aan toe!!! Alleen in de latere middagen een Volleyball wedstrijd en tot besluit van de „rustdag“ een film.

De nieuwe week werd ingeluid met een bezoek aan Zijne Hoogwaardige Excellentie Mgr. Holterman, oud Pastoor van St. Nicolas. Hier werden de oud-parochianen op de meest hartelijke wijze ontvangen en op ongedwongen wijze informeerde de bisschop naar het wel en wee van de diverse families. Zich al de namen nog herinneren — bleek voor Monsigneur geen probleem te zijn. De meisjes werd aangeboden op raking van Monsigneur een consumptie te gebruiken bij buurman „Americano“.

Hierna ging het naar het Curacao's Museum, waar men kennis maakte met de geschiedenis van Curacao. Hetgeen daar te zien was, bleek zeer interessant te zijn. De ervoor uitgetrokken tijd bleek te kort. In de middag ging het naar Piscadera Baai, waar men ook werd toegelaten zonder enige moeite. Naar hartelust werd er gezwommen. Een heerlijke zwemgelegenheid met alle faciliteiten die men zich maar wensen kan.

De avonden werden besteed aan het opruimen van het restant uit het monetair fonds. Na een wandeling door het hotel „Interconti“ en een oriëntatie bezoek aan de grote etalages in de Bredastraat op Otrabanda, werd de vriendelijke uitnodiging van Monsigneur aanvaard.

Na op de laatste dag door Huize St. Jozef te zijn rondgeleid door moeder Overste ging de reis naar het Marien-Biologisch Instituut. Een zeer leerzame excursie, waarin de leerlingen kennis konden maken met de voornaamste animale en plantaardige verschijnselen in de wateren van deze omgeving.

De tweede „Winkelen“ slaagde ten volle. In de middagen nog een excursie naar de Amstelfabriek, wat niet slechts interessant, maar ook verrijkend bleek te zijn. Als goede Arubanen schrok er nagenoeg niemand voor terug in natura kennis te maken met datgene wat er als eindproduct uit deze nieuwe welvaartsbron stroomt. Het smaakte uitstekend. Daarnaast nog souvenirs.

Hierna inpakken en met het grote „rud van avontuur“ huiswaarts.

Tot besluit. Het werd een groot feest deze excursie naar Curacao. Een formidabele medewerking van alle kanten. Een ongekende vriendelijkheid en bereidwilligheid om te helpen en het verblijf zo prettig mogelijk te maken. Bij het „galgenmaal“ werd door een van de leerkrachten een hartelijk woord gesproken tot de Eerw. Moeder Overste van de Zusters van Santa Rosa. Hun medewerking en vriendelijkheid overtrof alles. Ook de Eerw. Heer Ruimers van de Kruisvaarders van St. Jan, verdient alle lof voor het geduld en de bereidwilligheid, waarmee hij met zijn stoere Mercedes het gezelschap naar de talrijke plaatsen bracht.

Eveneens Frater Andreas van Scherpenheuvel, die steeds even vlot weer klaar stond als er om vervoer gevraagd werd. De Heren Siem Kok en Joop Thijssen was ook met te

veel en fungeerden onafgebroken als bemiddelaars, organisatoren en gidsen.

Men hoopt op een goede vaart en behouden thuiskomst in de vroege ochtend van woensdag. Een bus van de East End Transportation, die de reis van en naar de boot op Aruba gratis verzorgt, staat dan klaar en zal iedereen thuis brengen.

Als straks de boot uit de Anne Baai zal uitvaren vertrekt een groep mensen, die niet meer voldaan zijn kunnen zijn. Behalve al het andere zal ontzettend in het geheugen van iedereen overblijven, dat de leerlingen over veel meer verdienen stelijke eigenschappen beschikken dan ooit eerder duidelijk werd en tevens dat de leerkrachten heel andere mensen zijn, dan de personen die men in de klas jaren heeft meegemaakt. Misschien is dat wel de grootste verdienste van de trip, die ten volle slaagde!!!

## Wie is de gelukkige?

nr 13968	..... f	500,—
1e 13969	..... „	35.000,—
nr 13970	..... „	500,—

nr 5022	..... f	400,—
2e 5023	..... „	10.000,—
nr 5024	..... „	400,—

nr 13552	..... f	300,—
3e 13553	..... „	5.000,—
nr 13554	..... „	300,—

nr 10033	..... f	200,—
4e 10034	..... „	2.500,—
nr 10035	..... „	200,—

nr 13490	..... f	100,—
5e 13491	..... „	1.000,—
nr 13492	..... „	100,—

BIJZONDERE PRIJZEN: nr 3430	.....
6568 — 7161 — 14941 — 24372	.....

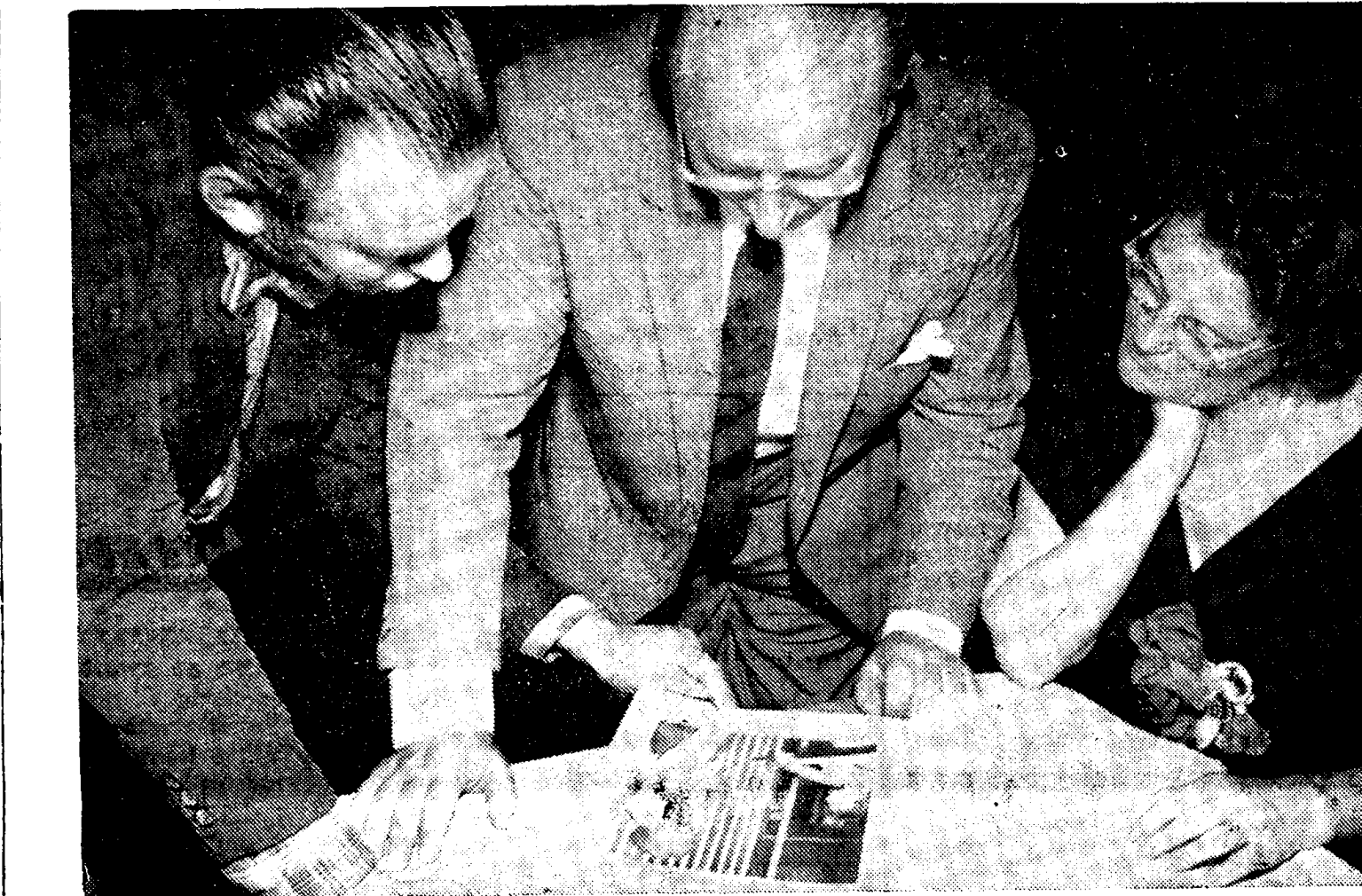
PRIJZEN VAN f 500,— nr 302	.....
— 345 — 1045 — 7284 — 5913	.....
— 6213 — 6811 — 7299 — 7941	.....
— 8431 — 9623 — 10904 — 11058	.....
— 12262 — 13024 — 15247 — 17096	.....
— 18391 — 19463 — 20112 — 20699	.....
— 21443 — 22228 — 22248 — 22803	.....

PRIJZEN VAN f 250,— nr 786	.....
— 948 — 1266 — 1343 — 2684	.....
— 4364 — 5783 — 7299 — 9006	.....
— 9039 — 10137 — 10300 — 12475	.....
— 12740 — 13284 — 13866 — 16008	.....
— 16520 — 17082 — 18685 — 19966	.....
— 20587 — 20877 — 22372 — 24589	.....

PRIJZEN VAN f 100,— nr 352	.....
— 634 — 1117 — 1297 — 1314	.....
— 1466 — 1647 — 1794 — 1980	.....
— 2372 — 2596 — 2905 — 2906	.....
— 2933 — 3080 — 3214 — 3408	.....
— 3903 — 3873 — 4644 — 4856	.....
— 4888 — 5016 — 5328 — 5545	.....
— 5582 — 5629 — 5727 — 5939	.....
— 6078 — 6174 — 6277 — 6300	.....
— 6345 — 6905 — 7245 — 7343	.....
— 7580 — 7606 — 7839 — 7845	.....
— 7862 — 8048 — 8097 — 8242	.....
— 8679 — 8725 — 8735 — 8785	.....
— 8996 — 9458 — 9661 — 9674	.....
— 9771 — 9960 — 9961 — 10158	.....
— 10246 — 11190 — 11244 — 11405	.....
— 11567 — 11787 — 11917 — 11956	.....
— 12050 — 12085 — 12266 — 12360	.....
— 12614 — 12861 — 13265 — 13289	.....
— 13388 — 13416 — 13462 — 13668	.....
— 13680 — 13763 — 13956 — 14087	.....
— 14076 — 14131 — 14402 — 14492	.....
— 14501 — 15274 — 15294 — 15343	.....
— 15743 — 15924 — 16103 — 16293	.....
— 16424 — 16485 — 16492 — 16611	.....
— 16744 — 17002 — 17399 — 17870	.....
— 17012 — 17925 — 18243 — 18567	.....
— 18814 — 19412 — 19632 — 19670	.....
— 19750 — 20022 — 20072 — 20108	.....
— 20177 — 20623 — 20678 — 20916	.....
— 21151 — 21152 — 21296 — 21501	.....
— 21553 — 21676 — 21853 — 21965	.....
— 22024 — 22293 — 22489 — 23693	.....
— 24060 — 24216 — 24367 — 24402	.....
— 24719 — 24775	.....

## Gezellig

Deense automobilisten die in de komende maanden betrap worden op kleine verkeersovertredingen zullen de keus hebben uit twee veroordelingen. n.l. het betalen van een boete of het bijwonen van een verkeersfilm van een half uur.



## Alg. Rekenkamer 1959

# Vele aanmerkingen inzake het volkswoningenbedrijf

Dezer dagen is het verslag 1959 van de Algemene Rekenkamer verschenen. Ten aanzien van het Volkswoningenbedrijf worden de navolgende opmerkingen gemaakt.

In aansluiting op hetgeen de kamer in haar vorige jaarverslagen heeft opgemerkt deelt zij mede, dat haar uit het rapport van het Accountantsbureau van het Eiland over het jaar 1958 is gebleken dat nog gecerle verbetering in de interne organisatie van het Volkswoningenbedrijf valt te constateren. Aan dit rapport worden de volgende gegevens ontleend.

### 1. Kosten van onderhoud.

Het ontbreken van toezicht, het onvoldoende doorberekenen van onderhoudskosten, het uitsluitend inschakelen van de Dienst Openbare Werken met de daaraan inhagerente hoge declaraties, kunnen als voornaamste oorzaken worden aangewezen van de hoge onderhoudskosten. De in 1958 gecreerde reserve staat in geen verhouding tot het huwelijk achterstallige onderhoud.

In het rapport wordt er voorts op gewezen, dat de constructietouten in de uitvoering van de bouw van 505 volkswoningen op Bivengat en de leveringen van onduidelijke materialen, waarvoor tot dusverre de aannemer (nog) niet aansprakelijk werd gesteld, naar verwachting wordt ten gevolge zullen hebben, dat de kosten van onderhoud hoger en de levensduur lager zullen zijn dan voor soortgelijke woningen, die op meer conventionele wijze zijn gebouwd.

### 2. Leegstaan van woningen.

In 1958 is een verlies ontstaan van ruim f. 46.000,—. Een belangrijke oorzaak hiervan is, dat de organisatie, welke voor de toewijzing van de nieuwe volkswoningen in het leven werd geroepen, onvoldoende bleek te zijn.

### 3. Huurreducties.

Door het achterwege blijven van een regeling voor huurreducties en het ontbreken van regelmatige inspectie worden huurreducties ten onrechte verleend aan huurders, die in de loop der jaren een behoorlijk inkomen hebben gekregen, met

## Wie spreekt waarheid?

### Guatemala of Cuba?

Guatemala zal zijn betrekkingen met Cuba verbreken, indien dat land in zijn agressieve houding te genover ons volhardt, zo heeft de minister van buitenlandse zaken van Guatemala, Jesus Unda Murillo, verklaard. Hij deelde mede, dat zijn regering aan de organisatie van Amerikaanse Staten verzoekt heeft commissies van onderzoek naar Cuba en Guatemala te zenden om uit vinden welk van beide de waarheid spreekt. De minister zinspeelde hiermee op de beschuldigingen, die kortgeleden zijn geopperd door de Cubaanse minister van buitenlandse zaken, Raul Roa, als zou in Guatemala met medewerking van president Ydigoras en de United Fruit Company, een invasie op Cubaans grondgebied worden voorbereid. Van haar kant heeft de regering van Guatemala zich meer dan eens bij de organisatie van Amerikaanse Staten erover beklagd, dat op Cuba een beweging wordt voorbereid om het bewind van Ydigoras ten val te brengen.

Gisteravond heeft het personeel van de K.L.M. afscheid genomen van zijn directeur en kennis gemaakt met diens opvolger. Bovenste foto toont de heer Steensma in gesprek met de echtgenote van een van de stewards van de K.L.M. Op de onderste foto kijken de nieuwe directeur en diens echtgenote een fotoboek in, dat het echtpaar Steensma werd aangeboden. Links Paul Erkels, de public relations-man van de K.L.M., die het album vervaardigde.

## Shell in 1959

# Nettoresultaat weer gestegen

In het uitgebreide jaarverslag der Koninklijke Shell Groep over 1959 wordt onder andere vermeld, dat het netto-resultaat van de maatschappijen der groep steeg van 158.847.430 pond sterling over 1958 tot 175.534.628 pond sterling in 1959. In de verbetering van het netto-resultaat met 11 pct komt tot uiting een toename van 8 pct in de verkochte hoeveelheden ruwe olie en olieprodukten, alsmede een stijging van 17 pct in de opbrengst van chemische produkten. In de loop van het jaar kwam er weinig verandering in de omstandigheden, waaronder de aardolie-industrie zaken deed en prijzen en vrachttarieven bleven gedrukt. De stijging van het nettoresultaat kan dan ook worden toegeschreven aan de grotere omvang van de verkopen en aan het succes van het streven de kosten zo laag mogelijk te houden.

### Opbrengst

De opbrengst van verkopen en andere bedrijfsinkomsten beliepen 2.579 miljoen pond sterling en toonde een toename van 227 miljoen pond sterling ten opzichte van 1958. Het totaal der omzetbelastingen, accijnzen en dergelijke heffingen steeg echter sterker, hetgeen een toename van 27 miljoen pond sterling betekende van 90 miljoen pond sterling vergeleken met 1958. Deze onovervloedige stijging was een gevolg van de verhoging der verbruiksbelastingen in sommige landen, alsmede van het feit, dat vergeleken met het voorgaande jaar, een groter percentage van de opbrengst op rekening komt van autobenzine. De opbrengst van verkopen n andere bedrijfsinkomsten onder trek van deze belastingen beliepen 909 miljoen pond sterling en stegen in ongeveer dezelfde mate als de verkochte hoeveelheden. Van dit bedrag komt 178 miljoen pond sterling, of wel 9 pct, voor rekening van chemische produkten.

### Bedrijfskosten

De bedrijfskosten, met inbegrip van de kosten van aankoop van olie en chemische produkten, beliepen 1.403 miljoen pond sterling. Ofschoon deze kosten hoger waren dan in 1958 (1.321 miljoen pond sterling), als gevolg van de toegenomen omvang der verkopen, stegen zij niet in dezelfde mate als de opbrengst van verkopen. In 1959 bereikten deze kosten 54 procent van de brutobedrijfsinkomsten. Vergelijken met 56 procent in het voorgaande jaar.

Deze verlaging is het resultaat van de intensievere kostenbewaking die alle maatschappijen van de groep in alle fasen van hun bedrijf toevassen. Dit streven de kosten te verlagen en de efficiëntie op te voeren, zal met kracht worden voortgezet.

Afschrijvingen ad. 180 miljoen pond sterling waren eveneens hoger dan in 1959 (166 miljoen pond sterling), als gevolg van aanzienlijke uitgaven voor uitbreiding der duurzame produktiemiddelen. De belastingen naar de winst stegen van 130 miljoen pond sterling in het voorgaande jaar tot 149 miljoen pond sterling, in hoofdstaak door het hogere peil der inkomsten van enkele groepsmaatschappijen. Na aftrek van al deze posten en van het aan derden toe te rekenen aandeel ad 19 miljoen pond sterling, bedroeg het netto-resultaat van de groep 176 miljoen pond sterling. Hiervan is 58 miljoen pond sterling als dividend aan de moedermaatschappijen uitgekeerd. Het niet uitgekeerde restant is in het bedrijf belegd.

### Investering

Met het oog op de huidige omvang der investeringen in duurzame produktiemiddelen, die thans bijna 3000 miljoen pond sterling bedragen, moet de groep jaarlijks grote bedragen uitgeven voor de vervanging van vaste activa en van ondergrondse olievoorraden. Bovendien moeten aanzienlijke uitgaven worden gedaan ter bevelling van bestaande afzet-

gebieden en verkoopmogelijkheden, terwijl tevens bepaalde voorzieningen moeten worden getroffen ten einde de in sommige delen van de wereld bijzonder snel groeiende vraag te kunnen opvangen.

In het kader van deze gedragslijn wordt er naar gestreefd de kapitaaluitgaven tot een met de behoeften van het bedrijf overeenkomend minimum te beperken, en de directie is voornemens deze koers te blijven volgen zolang de huidige omstandigheden in de olie-industrie voortduren.

### Vooruitzicht

Wat de algemene vooruitzichten betreft meent de directie, dat voor 1960 met vertrouwen een algemene economische vooruitgang kan worden tegemoet gezien. In alle grote industriegebieden van de wereld zet de groei zich voort, het internationale handelverkeer toont een opleving en de prijzen der meeste grondstoffen zijn vaster dan een jaar geleden.

Daarentegen werd in 1959 de concurrentiestrijd om afzetgebieden van olieprodukten scherper, ofschoon de algemene expansie ook in de groei van het olieverbruik tot uitdrukking kwam. De concurrentie werd nog geaccentueerd door invoerbeperkingen in de Verenigde Staten en door een verhoging van de olie uitvoer door het Sovjetblok. Op grond van de gunstige economische vooruitzichten bestaat er alle reden voor de verwachting dat de vraag naar olie in 1960 zal blijven toenemen, maar vooralsnog is er geen reden een matiging in de huidige felle concurrentiestrijd te verwachten.

### Concurrentie

De directie acht de vrije verkoop van olie onder concurrerende omstandigheden van evenveel belang als geografische spreiding in de aanvoer. Zij juicht dan ook elk voorstel toe dat zou kunnen leiden tot vermindering van kunstmatige beperkingen van de internationale handel. Dergelijke beperkende maatregelen kunnen noch in het belang van de verbruiker noch in dat van een economisch en efficiënte ontwikkeling van de olie-industrie zijn, en het is een bemoeidigende teken dat in sommige kringen pogingen worden aangewend handelsbarrières te verlagen of uit de weg te ruimen. Van haar standpunt gezien, neemt zij liever de kans dat zij profijt zal trekken van een toegenomen welvaart die zal voortvloeien uit vrijheid van handel en lage kosten voor de energievoorziening, dan van een tijdelijk voordeel dat wellicht kan worden verkregen uit een door beperkende maatregelen beschermde markt.

De vooruitzichten voor de olie-industrie op langere termijn wijzen op voortgezette groei. Deze groei zal in de komende jaren, naar verwachting, echter langzamer verlopen dan in de jaren na de oorlog het geval was.

### Venezuela

De produktie van de groep in Venezuela bedroeg gemiddeld 824.000 barrels per dag, waarbij nog komt 89.000 barrels per dag op grond van haar aandeel van 25 procent in de hoeveelheid olie door een andere maatschappij geproduceerd of verkregen. De ontwikkeling van een gebied in het meer van Maracaibo waarvoor in 1956 opsporings- en winningsrechten werden verworven, levert thans een belangrijke bijdrage tot de totale produktie, terwijl ook in een ander areaal olie werd gevonden.

De door raffinaderijen van de groep in totaal verwerkte hoeveelheid ruwe olie bleef toenemen. Zij is in 1959 tot 2.369.000 barrels per dag gestegen.

Ofschoon groepsmaatschappijen in tal van landen nieuwe raffinaderijen bouwen en die ook zullen, blijven doen, is de verhoging in verwerkingscapaciteit tot nu toe voornamelijk een gevolg geweest van de uitbreiding van bestaande raffinaderijen ter voldoening aan de groeiende vraag.

### Vervoer

In het hoofdstuk vervoer wordt meegedeeld, dat de vloot van de groep in de loop van 1959 met ongeveer 760.000 ton werd uitgebreid door het overnemen van de vloot der Canadian Eagle Oil Company Limited. Eind 1959 had de groep de beschikking over 551 tankschepen, in 2.000 en meer ton draagvermogen, totaals ruim 10 miljoen ton scheepsruimte. Hiervan stond 4,2 miljoen onder direct beheer, de rest was gecharterd.

Uitgebreid gaat het verslag in op de concurrentiepositie van de Koninklijke Shell groep en op haar chemische maatschappijen, alsmede de dividendpolitiek.

Van de werkzaamheden der groep op Curacao wordt in het verslag geen gewag gemaakt.

# Fransen gaan een „super-Caravelle“ bouwen

## Nog sneller dan 2000 km. per uur

Twee Franse vliegtuigfabrieken, de Sud Aviation van de Franse staat en de particuliere fabriek van Marcel Dassault, hebben plannen bekendgemaakt voor de bouw van een tweemotorig straalverkenner-vliegtuig voor middelgrote afstanden dat sneller dan 2.000 kilometer per uur zal vliegen.

Het prototype van dit toestel, de „Super Caravelle“, zal over vier jaar zijn eerste vlucht kunnen maken. Het is een verdere ontwikkeling van de Sud Aviation „Caravelle“ die thans reeds in dienst is bij een aantal luchtvaartmaatschappijen. Aan de bouw van dit toestel is niet deelgenomen door Marcel Dassault, de bouw van de „Mirage“ jachtbommenwerper.

De „Super Caravelle“ zal in tien minuten van Parijs naar Londen kunnen vliegen, in een half uur van Parijs naar Algiers en in een uur van Parijs naar Moskou, aldus heeft de president-directeur van de Sud Aviation, Hereil, meegedeeld.

Over de Brits-Franse onderhandelingen van vorige week zei Hereil dat Frankrijk wel bereid is met Groot-Brittannië samen te werken bij de bouw van lange-afstands-vliegtuigen maar niet bij die van vliegtuigen voor middelgrote afstanden. Frankrijk heeft op dit terrein een voorsprong op alle andere

### Ook Portugal

De Portugese nationale vergadering heeft met algemene stemmen het Portugese lidmaatschap van de Europese vrijhandels-associatie bekrachtigd.





## LEZERS LUCHTEN HUN HART

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Oranjestad. — Het is jammer, maar dan ook heel echt jammer, dat het personeel van de grote en kleine zaken en bedrijven buiten de Lago, geen vertegenwoordiging of bond hebben.

Men zou dan wel heel dikwijls kunnen horen hoe ontvreden wij zijn over veel dingen. De enkeling houdt maar om den brode de mond en kan niets zeggen.

Als er op een zaterdagmiddag bekend wordt dat er op zondag een toeristenboot in de haven ligt, krijgen de zakenlieden zonder slag of stoot vergunning om open te zijn. De klerken en verkopers moeten er maar voor zorgen dat ze op zondag aan het werk zijn, alle andere afspraken ten spijt. Dit vinden wij niet erg, het is voor de zaken en voor Aruba goed.

Op dagen vóór bepaalde feestdagen moeten wij ook tot 's avonds laat werken. Ook dit doen we graag. Maar!!! als er eens een vrije dag moet komen, dan probeert men op allerlei manieren dit liefst niet te geven aan zijn personeel en alhoewel men op de bepaalde dag toch sluit is het ergert om te zien en te horen hoe men elkaar oppelt, om maar eens te proberen dit jaar wel open te blijven.

Resultaat: wel sluiten en dan hoort het personeel dat het liefst op het allerlaatste ogenblik.

De winkel- en personeelsleden buiten de Lago kunnen nooit eens een Paaszaterdag vrij krijgen, al waren er verschillende zaken die daartoe wel bereid waren.

Dit vinden we wel jammer, maar niet erg. Men kan nu eenmaal niets vergeen, waar men geen recht op heeft.

Wat wij wel schandelijk vinden is, dat de Lago die lang niet karig is met vrije dagen niet kan of wil volgen en ons de vrije dag van Labourday waarop wij recht hebben geven.

Vreemd is het standpunt van de overheid, dat wij de dag van de arbeid op een zondag moeten vieren. Waar blijft de logica?

Zaken en bedrijven, weest niet egoïstisch... geeft de arbeiders wat hen toekomt.

Wat U op 2 mei niet verkoopt, omdat U zal sluiten, zal heus wel afzet vinden op de derde mei.

Een winkelbediende, die weet namens velen te schrijven.

(Naam en adres van inzender zijn bij de redactie bekend.)

## f. 14.500,— voor viering van koninginndag

Oranjestad. — Het Bestuurscollege van Aruba heeft aan de Oranjevereniging Aruba een bedrag van f. 14.500,— beschikbaar gesteld voor de viering van de 51ste verjaardag van H. M. Koningin Juliana op a.s. zaterdag.

Het grootste gedeelte van dit bedrag gaat naar de jeugd van Aruba, f. 4000,— is beschikbaar om hen te tracteren, terwijl f. 3000,— beschikbaar is voor de feesten op verschillende scholen, waar ook dit jaar weer spelen zullen worden gehouden, zoals zaklopen, koekeppen enz.

Voor de Volkspelen te Paradera, die ieder jaar weer beter worden werd f. 650,— beschikbaar gesteld, terwijl Savaneta voor Savaneta en Poschiquito f. 500,— krijgt. De diverse sportbonden krijgen hun bijdragen voor aankoop van bekken.

Een belangrijke post op de Oranjebegroting is het vuurwerk. Hier voor werd uitgetrokken f. 3150,—, dit bedrag is f. 750,— meer dan vorig jaar daar thans invoerrechten moeten worden betaald; deze zijn zeer hoog en bedragen 50% van de waarde.

Voor de zeilwedstrijden, zwem- en vlootshow kwam f. 600,— beschikbaar.

De Oranjevereniging heeft dit jaar van vele verenigingen verzoeken gehad om bijdragen te geven voor de viering van Koninginndag.

Jammer genoeg heeft de O.V. aan geen enkel van deze verzoeken kunnen voldoen, daar er geen gelden

## „DE CIRKEL”

### Morgen première van toneelstuk

De Amateur toneelgroep „Aruba” onder regie van het echtpaar Kamerman, zal vrijdag 29 april en zondag 1 mei, twee opvoeringen geven het toneelstuk „De Cirkel”. „De Cirkel” werd geschreven door W. Somerset Maugham, een naam, die wij bij een ieder bekend mogen achten. Immers zijn boeken, zijn korte verhalen, waarvan er velen in films zijn verwerkt en niet in het minst zijn toneelstukken, hebben over de gehele wereld een grote faam verworven.

Het stuk dateert uit de twintiger jaren en behoort tot het beste wat Maugham op toneelgebied gepresteerd heeft. Men kan „de Cirkel” rangschikken onder het hoofdstuk „Salon toneel”. Waarmee we niet bedoelen, dat het hier uitsluitend een pittoresk beeld betreft, van ietwat verveelde, rijke, oppervlakkige aandoende type's, die elkaar over eeuwenoude cognacjes verrijnde spitsvondigheden naar de respectievelijke hoofden slingeren. Een beeld, wat met doorgaans met het begrip „salon toneel” associeert, maar wat met het goede salon toneel niets uitstaande heeft.

Zo is er dan in Maugham's „Cirkel” wel sprake van enkele bovengenoemde elementen, maar zij vormen allerminst de hoofdschotel. Ze leiden eerder tot een versterking, tot een diepere menselijkheid, dan tot een oppervlakkigheid. Zodoende wordt het te behandelen onderwerp met een zekere verfijning onder de loupe genomen en het resultaat is, dat humor, cynisme, weemoed en ironie, elkaar in speelse volgorde afwisselen. Met als hoofdthema; twee driehoekverhoudingen, zodanig gerangschikt, dat Maugham ze de titel van „Cirkel” gaf. Doch dit mathematisch probleemje kan Somerset Maugham U beter duidelijk maken dan Uw verslaggever.

Onder de medewerkers vinden

wij bekende namen terug. Het echtpaar Wurtz, dat al jarenlang op voortreffelijke wijze van hun toneelenthousiasme blijk heeft gegeven, waarvan „Toontje” heeft een paard getekend” nog vers in het geheugen ligt. Kees Fliek, met „Het Versteende Bos” als laatste krachttoer, die zich dus nu in het lichtere genre gaat bewegen. Els van der Kuip en André van Herwaarden, die beiden vorig jaar in „Het Dievenbal” op Aruba hun debuut maakten. Ernest Kervel, Piet en Jo Putter, allen trouwe klanten van het Arubaans toneelleven. Ton van Herwaarden, die in dit stuk haar eerste rol te spelen krijgt. Het technisch gedeelte berust in de handen van de heer Tieleman. En de decors van Alkema beloven, zoals wij al schreven, iets aparts te worden. Als bijzonderheid zij nog opgemerkt, dat dit het laatste stuk is, wat het echtpaar Kamerman, hier op de Antillen regisseert.

## Daily Journal

### ANTILLIAANSE TOERISTENNUMMERS

Oranjestad. — Gistermorgen vertelde de heer John Bachrich, General Manager van de Daily Journal ons iets over de plannen om een tweetal Antilliaanse toeristen nummers uit te geven, als bijlagen van het in Caracas verschijnende, in de engelse taal gestelde dagblad.

Morgen verschijnt een nummer over Curacao en op 3 juni komt er een over Aruba. Men hoopt hiermee een bijdrage te leveren tot het nauwer aanhalen van de betrekkingen tussen Venezuela en de Antillen.

De heer Bachrich zeide verheugd te zijn over de medewerking die hij hier overal heeft mogen ondervinden bij het voorbereiden van dit nummer.

Overheid en particulieren gaven spontaan hun medewerking. Er komen artikelen in deze uitgave over de toeristische mogelijkheden, de historie, de economie enzovoort.

De Daily Journal, die ook op Aruba en op Curacao een lezerskring heeft, beoogt met deze uitgaven geen winst te maken, maar verwacht wel de kosten te kunnen dekken door advertenties van de Arubaanse hotels en zaken.

De Journal werd in 1945 als weekblad opgericht. In 1950 werd het tweemaal wekelijks en sinds 1955 is het een dagblad. Het wordt voor 40% door Amerikanen gelezen, door 32% door Europeanen en verder door Venezolanen.

De oplage is ongeveer 15.000 exemplaren.

Men geeft maandelijks speciale edities uit. Tegen Carnàval werd een editie uitgegeven over Trinidad en volgens een artikel in de Trinidad Guardian kwam er een record aan al toeristen uit Venezuela naar Trinidad, waarvan zeker 40% als gevolg van deze speciale editie.

De Trinidad Guardian schrijft dat dit succes de zakenmensen tot nadenken moet stemmen. De Venezolanen zijn goede klanten, ook

## Agenda Aruba

Oranjestad: Kantoor Amigoe  
Toricellistraat No. 16 — Telefoon 1233.

### Bioscopen:

DE VEER 8.30 uur:

„Duel at apache wells” met Maria Alberghetti en Ben Cooper — Alle leeftijden.

RIALTO 8.00 uur:

„The tun runners” met Audie Murphy en Eddy Albert — 18 jaar.

PRINCIPAL 8.00 uur:

„The invitation” met Van Johnson en Dorothy McGuire — 18 jaar.

AURORA 7.30 uur:

„Bordertown Trail” met Smiley Burnette en Sunset Carson — alle leeftijden.

SAVANETA 7.30 uur:

„Rustlers on horseback” met Eddy Waller en Roy Barcroft — alle leeftijden.

WIT-GELE-KRUIS:

Zuster Perpetra en Zuster Ewald. Tel. 2200

Nachtclint Botica's:

O'stad. Botica Del Pueblo. Tel. 1253.  
San. Nic. Botica Central Tel. 5006

Laagste tarief naar

# NEW YORK

Geregelde vluchten  
met Super DC-6B,  
voorzien van Radar

# 65<sup>50</sup>

voor de lage  
prijs van

per vlucht  
bij retour  
STOP-OVER  
MOGELIJK IN  
SAN JUAN, PUERTO RICO



Aruba—San Juan 25<sup>00</sup> enkele reis

Zie Uw reisbureau of telefoneer: 2700

## TRANS CARIBBEAN AIRWAYS

Beatrix Luchthaven

\*van Maandag tot Donderdag vluchten voor 16-dagen excursie

PRIJS IN U.S. DOLLARS

## VOOR UW COCKTAIL, HIGHBALL en BORREL RON SAN PABLO

Gewijzigd

al omdat zij altijd royaal hun inkopen doen. Het zou, aldus de Guardian goed zijn als een groter deel van het reclamebudget in Venezuela werd besteed, ten koste van de propaganda in de Verenigde Staten.

Wij hopen dat de Journal editie voor Aruba een even groot succes zal hebben.

Wie meer inlichtingen wil hebben kan die krijgen bij Miss Nancy van het Aruba Caribbean Hotel.

President Eisenhower heeft de doodstraf van de Amerikaanse sergeant-majoor Schick, die zes jaar geleden veroordeeld werd wegens moord op een achtjarige officiersdochter in Japan, gewijzigd in levenslange gevangenisstraf zonder mogelijkheid van strafvermindering.

## Otto Sterman 9 en 10 mei op Aruba



Oranjestad. — Als onderdeel van zijn westindische tournee komt Otto Sterman op 9 en 10 mei naar Aruba om hier driemaal op te treden. De voordrachtsavonden worden georganiseerd door de Arubaanse Kunstkring, samen met de Vereniging Suriname. De eerste bijeenkomst wordt gehouden in het clubgebouw te Sint Nicolaas, de tweede in het Cultureel Centrum te Oranjestad. Dan is er nog een ochtendbijeenkomst voor leerlingen van de hogere klassen onder auspiciën van de stichting Culturele vorming in schoolverband.

## KLOMPEN KLUB

IN PERSON!!

Arthur Lee Simpkins



hotel aruba CASINO  
On the shores of Palm Beach  
Aruba, Netherlands Antilles

Minimum Charge

Food or Beverage

\$ 1.50 p.p.

Excellent Cuisine

Dinner Hours 7 p.m.

Showtime 10 p.m.

to midnight

Dancing Music 7 p.m.

JORGE FASOLA

and his orchestra

## THE BALI BAR

of the

### ARUBA CARIBBEAN HOTEL CASINO

announces

the opening performance

of the

### ALLEN KELLER TRIO

on may 3rd.

featuring

### JEANI PARKER

Esquire Record Artists

## BEKENDMAKING

De N.V. BOTICA ARUBA maakt hierbij bekend, dat haar

RECEPTUUR AFDELING,

ingaande 1 MEI 1960 weer

NORMAAL GEOPEND zal zijn.

## Te koop aangeboden:

- grote linnenkast f. 45.—
- bed f. 30.—
- Vloerleedje f. 20.—

ARCHIMEDESSTRAAT 5,  
Oranjestad

## Adverteer in de Amigoe



# Radio en Televisie

## CUROM

(246,8 meter)

### DONDERDAG

15.15 Muziek uit Duitsland  
16.30 Jukebox Arubiano  
18.00 Noticia na Papiamentu y vartadad musical  
18.15 Het wekelijks halfuur van de Curaçaose Jeugdomroep  
19.00 Nieuwsberichten  
19.45 De lichte toets met Europese orkesten

21.00 „Fiesta Antilliana“, het programma voor de Antilliaanse artiesten onder algemene leiding van Rudi Hollander  
22.00 Het Robert Clark Trio op een band van de N.R.U.

### VRIDAG

8.15 Het orkest van Walter Fenske  
9.45 OGE-m-damesprogramma  
10.00 Van Wilpen's premieprogramma  
10.30 Klassieke muziek: het Berlijns Philharmonisch orkest o.l.v. Karl Böhm speelt de symphonie nr 2 in D gr. van Brahms

11.15 Protestantse Ziekenuitzending  
11.30 Programma pa nos damas, presentia pa firma Van Wilpen

12.03 Mantovani voor de lunchmuziek  
12.30 Henderson's Lunchtime  
12.00 Gevarieerde Zuidamerikaanse muziek  
13.30 Your program: „Unshakel“  
14.00 Concert voor viol en orkest nr 1 van Max Bruch

14.30 Graag-beluisterde plaatjes  
15.15 Een kwartier met Jan Garber  
16.30 Bonariaanse jukebox  
18.00 Noticia na Papiamentu  
18.15 De Curaçaose Jeugdomroep  
18.30 Voor de Koopvaardij  
19.00 Nieuwsberichten  
19.15 Palacios-programma (Spaans)  
19.45 De lichte toets met Hollandse plaatjes  
20.15 La Bonanza-halfuur  
20.45 Het Heineken-kwartier  
21.00 Buitenlands weekoverzicht van Frits van Steenderen, aangeboden door Spritzer en Fuhrmann  
21.15 Het programma onder auspiciën

## RADIO KELKBOOM

### DONDERDAG

18.15 Cupleafios feliz  
18.30 Katholiek uitzending  
18.45 Dinnermuziek  
19.00 Noticia na Papiamentu  
19.15 Musica varia  
19.30 Musica hulandez  
19.45 Noticia na hulandez  
20.00 Musica norte-americana  
20.15 Lagrimas de una madre  
20.30 Luis Santi y su conjunto  
20.45 Un programa cu Alfredo Sandel  
21.00 CCA

### VRIDAG

11.30 Musica varia  
12.00 Lunchmuziek  
12.10 Noticia locales  
12.25 Noticia na hulandez  
12.45 Musica norte-americana  
12.55 Noticia na ingles  
13.30 Musica varia

16.00 Musica mexicana  
16.30 Noticia lokal-polis y deportiva  
16.45 Cocktail musical  
17.00 Danzones cubanos  
17.15 Musica antillana  
17.45 Calypso  
18.00 Kinderkoor

## AVROS

### DONDERDAG

14.00 Hindostaans teenageprogramma  
15.30 Voor de Jarigen  
17.30 Populaire melodieën  
17.45 „De regering spreekt“  
18.00 Nieuws  
18.15 V. en V. — kwartiertje  
18.30 Avros Jazz Sociëit  
19.00 Nijense na ini sranan tongo  
19.45 „U en Uw kinderen“  
20.30 Surinaams hoorspel  
21.15 Around the world in music  
21.50 Nieuwsberichten

### VRIDAG

9.00 Nieuws en familieberichten  
9.30 Voor de manschappen in de cantines  
10.45 Het Roger Wagnerkoor  
11.00 Twee deuren naar...  
12.30 Nieuwsberichten  
13.00 Teenage hour  
14.00 Hindostaans uitzending  
15.30 U vraagt, de Avros draait  
17.30 Populaire melodieën  
17.45 RVDS-uitzending  
18.45 De E B G bespreekt een bijbel onderwerp  
19.00 Nijense na ini sranan tongo  
19.15 De nieuwste hits  
19.45 Instructieve medische rubriek, door dr. Elsenhout  
20.30 The golden gate boys  
21.00 Nieuwsberichten  
22.30 Harlem Society

## RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP

### DONDERDAG

18.32 Nieuws en commentaar  
18.43 Nederlands nieuws  
18.50 Inleiding tot het concertgebouw orkest  
18.55 Het concertgebouw orkest  
19.15 Stuyvesant College  
19.45 Kroniek voor kunst en wetenschap  
20.40 Nieuws in het kort  
20.42 Beursnieuws  
20.45 Ter overdenking, door Pater L. Verhagen

### VRIDAG

18.43 Nederlands nieuwsjournaal  
18.50 Buitenlands weekoverzicht  
19.00 Muziek, nieuwtjes en groeten voor Aruba, Bonaire en Bovenwinden  
19.30 Verzoekplaten

20.00 Brievenbus  
20.05 Persoverzicht  
20.15 Koopvaardij-programma  
20.40 Nieuws in het kort  
20.42 Beursnieuws  
20.45 Ter overdenking, door ds P. W. Spuyt

## RADIO CARACAS

### TELEVISION

### DONDERDAG

18.00 Cortos cinematograficos  
19.15 La novela Ace  
19.30 Craneoteca de los genios  
20.00 El observador Creole  
20.15 Su novela Palmolive  
20.30 Historias Klim

21.00 La novela Camay  
21.15 Amador Bendayan en television  
21.30 Teatro comico  
22.00 Actualidad politica  
22.30 Cineprograma

### VRIDAG

10.00 El calendario de mam  
10.30 Cosas de mujeres  
11.15 Cortos cinematograficos  
11.30 La perfecta ama de casa  
12.00 Show de las doce  
13.15 Su novela Fab-vorita  
13.30 El imparcial television  
14.00 Cortos cinematograficos  
14.30 Club feminine  
15.00 Por el ojo de la cerradura  
16.00 Estudio de Hector Monteyerde  
16.30 Club de los nietos  
17.30 Cortos cinematograficos

## Radio-kinderkoor

Het programma van het radiokinderkoor dat op vrijdag 29 april om zes uur 's ochtends op Radio Kelkboom wordt uitgezonden vermeldt een leuk Arubaans liedje:  
„Pisca salu na bodega,  
Bonchi ert ariba dek,  
Pisca salu na bodega,  
Bonchi ert ariba dek“.

En verder wordt er gerepeteerd:  
„Mitte confite“  
„Parib'i Ponton“ (solo Guus Harting)  
„Iedere vrijdagavond“  
„Wat zullen onze patriottjes eten“ (solo: Nancy Ferrier)

## Radio - nieuwtjes

Het programma van de Curaçaose Jeugdomroep op donderdag 28 april (18.15-18.45 uur) vermeldt ditmaal een zeer gevarieerd programma ipv het tevoren aangekondigde „Mast-klimmen wordt volgende week donderdag, 5 mei, voor het eerst in een definitieve vorm uitgezonden onder auspiciën van het bekende handelshuis „Casa Cohen“, dat de prijzen beschikbaar stelt. Enorme verrassingen wachten de scholieren die aan dit programma mee zullen doen... dat kan iedereen! Luister goed naar de Jeugdomroep-programma's, lees de dagbladen nauwkeurig en zie uit naar een rondschrift van de Hoofden c.q. Directies der scholen voor bijzonderheden over dit voor de Antillen geheel nieuwe en verrassende programma. Vanavond kunt echte een programma beluisteren waarin een interview met Otto Sterman, een klankbeeld (kort maar krachtig) over de zeeverkenner, een met muziek geïllustreerde causerie over „Benny Goodman, King of Swing“ (door Jazzmedewerker Jacques Rojer), enkele portretten over het Jeugdschaaktournooi van zaterdag j.l. en... enfin luistert U maar!

In het programma van de Curaçaose Jeugdomroep op vrijdag 29 april (18.15 uur) wordt een kwartier Antilliaans-Zuidamerikaanse Muziek gebracht door de bekende band „Los Colegiales“. Omroepster: Margot Spit. Tevens zal iets verteld worden van de viering van Koninginnedag in Suriname en op de Antillen, waarvoor Rudolf Josefa en Muriel Roel de teksten schreven. Veel luistergenot toegewenst.

Voor commentaar op onze programma's: Jeugdomroep — Postbus 31.

## Lijst gevonden voorwerpen

Autowiel met band; bruin lederen portemonnee inh.: klein geldsbedrag, 1 lot jonge-wacht; 1 lichtbruin brilletui; spaarbankboekje van Maduro & Curriels Bank; Curaçaose munt; 1/10 lot Landsloterij, trekking dd. 14/4/1950; autowiel; 2 verpakkingen; gasolinetank; 2 autozetsels en nagelknipper aan sleuteling; goudkleurige armband met rode stenen; heel lot Landsloterij trekking dd. 28/4/1950; rood geruite schooltas inh.: 2 plastic flessen; rood kindertasje inh.: o.a. 2 gebodenboekjes en prentje t.n.v. Jan-v.d. Ven.

Nadere gegevens omtrent bovenstaande voorwerpen zijn te verkrijgen op het Hoofdbureau van Politie, Kamer 5-A.

Curaçao bankbiljet; actetas; 1 bruin lederen portemonnee inh.: enig geld en foto's; 2 sleutels aan een ketting; etui met 2 ball-pennen, 1 schroevendraaier en papier t.n.v. J. WILLEMS; 1/10 lot Landsloterij trekking dd. 28/4/1950; Curaçao munt; Groen plastic bril-etui; papieren zak inh. vuile kleren; damespolshorloge; polshorloge met contact; etui met geld; bruine portemonnee; klein geld; nieuw Herenpolshorloge.

Nadere gegevens omtrent bovenstaande voorwerpen zijn te verkrijgen op het Hoofdbureau van Politie, Kamer 5-A.

# Voorlopig verslag over bezoldiging van ministers

Ten aanzien van de Landsverordening tot wijziging van de Landsverordening van de 31ste juli 1956 regende de bezoldiging, de vergoeding voor reis- en verblijfskosten, alsmede het pensioen van de Ministers is dezer dagen het dat o.m. het navolgende doet weten: „De bespreking van het onderhavige ontwerp heeft tot het maken van de navolgende op- en aanmerkingen aanleiding gegeven. Vele leden verkeerden geen bezwaar te hebben tegen de voorgestelde verhoging van de bezoldiging van de Ministers, mede geleid op de motivering daarvan in de Memorie van Toelichting. Gaarne zou men hier toe zou gaarne van de Ministers een opgave worden ontvangen, vermeldende de grootte der inkomens van de gezaghebbers, de President en de leden van het Hof van Justitie, de gedeputeerden van de eilandgebieden Aruba en Curaçao, alsmede van de hoofdambtenaren. Tevens ware daarbij melding te maken van de verschillende bijkomende voordelen, zoals verlof e.d., waarop bedoelde personen kunnen doen gelden.

Enkele leden verzochten te mogen vernemen wanneer een ontwerp-landsverordening tot verhoging van de bezoldiging van de gedeputeerden van de eilandgebieden Bonaire en de Bovenwindse Eilanden tegemoet kan worden gezien. Het past toch niet, zo werd door deze leden — die overigens evenmin bezwaar hebben tegen de voor-afstelde verhoging van bezoldiging ter Ministers — naar voren gebracht, dat het inkomen van een gedeputeerde, terwijl laatstgenoemde functionaris toch zeker een veel grotere verantwoordelijkheid heeft dan de hede. Gaarne wordt daarom een voorziening, als hiervoren bedoeld, tegemoet gezien.

Enkele leden merkten op dat het onderhavige ontwerp wel wat laat behandeld wordt, gezien het feit dat het sedert 8 juni 1959 bij de Staten werd ingediend. Naar aanleiding van het verzoek van de hiervoor aan het woord geweest zijnde vele leden om een vergelijkende opgave van de bezoldiging van enige daarbij met name genoemde functionarissen, werd door deze leden opgemerkt dat een dergelijke vergelijking niet opgaat, aangezien immers de functie van de ministers een politieke is en die van de ambtenaren een publieke.

Naar de Memorie van Toelichting vermeldt is de voorgestelde verhoging van bezoldiging van de Ministers gebaseerd op de geslagen kosten van levensonderhoud. In dit verband werd de vraag gesteld of alle salarissen van f. 30.000.— een verhoging, zoals thans in dit ontwerp ten aanzien van de Ministers voorgesteld, hebben ondergaan, in het bijzonder de salarissen, welke bij de Shell Curaçao N.V. en de Lago uitgekeerd worden. Eveneens zou men willen vernemen of de verhoogde levensstandaard dezelfde invloed heeft op de uitgaven van de personen met salarissen van f. 20.000.—, als op die van de lager gesalarieerden.

Voorts werd opgemerkt dat de levensstandaard, waarvan in de Memorie van Toelichting gewag wordt gemaakt, betrekking heeft op het tijdstip 1 januari 1958, doch dat men gaarne zou willen vernemen hoe de levensstandaard was per 1 januari

1960. De leden aan het woord verzochten omtrent het vorenstaande omslachtig en op deskundige wijze te worden ingelicht; de argumentatie in de Memorie van Toelichting kan immers, aldus de leden aan het woord niet anders aangemerkt worden dan als een poging om de Staten met een kluitje in het riet te sturen.

Vele leden brachten naar voren dat in 1958 het gehele overheidspersoneel een verhoging van de duurtloeslag met 5% heeft gekregen en dat het niet meer dan billijk is dat zulks ook geschiedt ten aanzien van het inkomen van de Ministers. Het gaat in dezen niet om een extra-verhoging, maar om een verhoging gelijk de andere personen in overheidsdienst reeds hebben gekregen.

Enkele andere leden brachten hier tegen in dat in het verleden meermalen salarisverhogingen hebben plaats gehad op grond van prijsstijgingen en verhoogde levensonderhoudskosten. Echter werd daarbij althoudt zekere grens aangenomen, aangezien er immers salarissen zijn, waarop een prijsstijging van 5% geen invloed heeft. Het gaat nu eenmaal niet aan om zomaar aan iedereen een verhoging toe te kennen, enkel op grond van het feit dat de kosten van levensonderhoud gestegen zijn. Men moet ook met andere factoren, zoals de hoe-grootte van het inkomen van betrokkenen, rekening houden en de leden aan het woord betwijfelen of dit ten aanzien van het onderhavige voorstel is geschied. Weer enkele andere leden merkten op dat uit het een en ander wel bleken is dat het uiterst moeilijk is zich een juist beeld van deze materie te vormen. Naar de mening van deze leden worden de diverse inkomens overheidsfunctionarissen beïnvloed door verschillende elementen en vergoedingen voor overwerk. Gaarne zouden zij daarom een overzicht ontvangen van:

1e de bedragen welke uitgekeerd worden aan emolumenten en vergoedingen voor overwerk aan hoofdcommissen, referendarissen en andere gelijk-gesalarieerde ambtenaren;

2e de bedragen welke voor overwerk werden uitgekeerd aan douaniers en politiepersoneel.

## Amsterdamse Beurs

Door de ongeanimeerde slotkoers van New York en het uitblijven van buitenlandse koeporders voortvloeiende de internationale waarden vanmiddag over de gehele linie koersverliezen van vijf tot tien punten, de handel was van weinig betekenis ook voor de Scheepvaarten. Cultures en de Staatsfondsen die ten opzichte van de vorige slotkoersen geen belangrijke veranderingen te zien gaven.

Kon. Olie	149.50
Unilever	821
Philips	331 1/2
Philips Pref	280
AKU	463 1/4
Scheepvaart Unie	141 1/4
KNSM	176 1/2
KPM	130
Ned Handel Mij	261 1/4
Nat Handels Bank	159 1/2
HVA	166 1/4

Amsterdam Ribber	112
Del. Mij	172 1/2
3 pct Ned '47	92 7/8
HAL	112 1/2
Walvisvaart	112 1/2
Amsterdam Bank	337
HBV Cert	217 1/2
Billiton 2e	349 1/2
Overzeese Gas	269
Borsu Mij	59
Lindetevs	282
Rottterd Bank	160
Curaçao Handel Mij	446

W. M. Muller	110
KLM	457 1/2
Hoogovens	135 1/2
Niesselt Goudriaan	145 1/2
Excelsior	246 1/2
Ant Brouwerij	143
Rott Lloyd	231
Stokvis R S	99 3/4

Lening Ned Ant	99 3/4
Bank Ned gem 4 1/2 '58/59	98 5/8
Bank Ned gem 6 pct 1957	108 1/2
Bank Ned gem 5 1/4 1958	108 1/8
Nederland 4 1/4 pct 1959	97 7/16
Ant Vert	177

## ANP-CBS-BEURSINDICES:

Intern Concerns	542.89
Industrie	264.54
Scheepvaart	150.83
Banken	186.85
Cult enz	141.27
Algemeen	364.03

# Pleidooien voor Chessman

Tal van vooraanstaande Franse, persoonlijkheden, onder wie de katholieke schrijver Francois Mauriac hebben een verzoekschrift getekend ten behoeve van de terdoodveroordeelde Caryl Chessman.

Zonder zich te willen inlaten met de werking van de justitie van een groot en bevriend land verzoeken de ondertekenaars af te zien van de terechtstelling van iemand, die niet meer is wat hij was, en wiens hoogste straf thans zou neerkomen op een terechtstelling achteraf.

# BEURSBERICHTEN CARACAS

Centro S. Bolívar 5a emisión	Bs.	96.—	96.60	Electricidad de Caracas serie E	"	80.—
Centro S. Bolívar 6a emisión	"	96.—	"	Electricidad de Caracas serie F	"	73.—
Centro S. Bolívar 7a emisión	"	96.—	"	Empiro	"	1.75
Centro S. Bolívar 8a emisión	"	96.—	96.50	Envases Venezolanos 100%	"	13.—
Centro S. Bolívar 9a emisión	"	96.—	"	Envases Venezolanos 10%	"	8.—
Bco. Obrero Céd. Hip. 10 años 1953	"	97.—	"	El Recreo 60%	"	"
Bco. Obrero Céd. Hip. 10 años 1967	"	"	"	Fca. Ncnal de Vidrio	"	"
Almacenedora Caracas	"	"	"	Falsa 100%	"	14.—
Auto-Ven. com. nuevas	"	"	"	Ficosa 60%	"	"
A. Z. Export B	2.—	"	"	Financiadora de Comercio 20%	"	15.—
Banco Agrícola y Pecuario	"	"	"	Financiadora Ncnal. com.	"	158.—
Banco América del Sur 40%	"	180.—	"	Financiadora Ncnal. pref.	"	80.—
Banco Caracas, acc.	"	10.300.—	"	Financiera Mendoza com.	"	6.—
Banco Caracas cup.	"	2.600.—	"	Financiera Mendoza pref.	"	7.—
Banco Comercial de Maracaibo	"	100.—	"	Fivecca 50%	"	150.—
Banco de Comercio	"	1.300.—	"	Grey's	"	"
Banco Central	"	"	"	Hotel Tamanaco	"	35.—
Banco Francés e Ital. 100%	"	90.—	"	Hotel del Lago com.	"	800.—
Banco Francés e Ital. 20%	"	"	"	Inmuebles Caracas	"	65.—
Banco Francés e Ital. pref.	60.—	65.—	"	Industrial Guanipa	"	70.—
Banco Exterior 40%	"	"	"	Invenusa participaciones	"	54.—
Bco. Hip. de Crédito Urb. acc. "C"	"	"	"	Inversora 60%	"	2.50
Bco. Hip. de Crédito Urb. céd. hip.	"	"	"	Inverdisca	"	3.—
Banco Industrial	"	190.—	"	Luz Eléctrica de Venezuela acc.	"	65.—
Banco Italo-Venezolano	"	"	"	Luz Eléctrica de Venezuela bonos	"	90.—
Banco Maracaibo nuevas	"	"	"	Los Corales 100%	"	92.—
Banco Maracaibo viejas	"	"	"	Oficina pref.	"	96.—
Banco Mercantil 100%	"	600.—	"	Perforaciones Delta pref.	"	700.—
Banco Mercantil 50%	"	300.—	"	Prados del Este 8%	"	"
Banco Metropolitano 100%	"	"	"	Prados del Este 9%	"	"
Banco Metropolitano 40%	"	"	"	Productos Efe com.	"	"
Banco Miranda 100%	470.—	500.—	"	Productos Efe pref.	11.—	"
Banco Ncnal de Descuento 100%	"	325.—	500.—	Rovenca com.	"	89.—
Banco Ncnal de Descuento 20%	"	"	150.—	Rovenca pref.	"	55.—
Banco Occidental de Descuento	"	"	250.—	Savoy Candy com.	"	"
Banco Provincial 100%	"	"	"	Savoy Candy pref.	"	"
Banco República 40%	"	3.80	"	Seguros Arauca	"	"
Bco. Tachira 100%	"	"	"	Seguros Avila	"	"
Banco Unión 100%	390.—	"	"	Seguros Caracas „A“	"	420.—
Banco Unión 40%	"	"	"	Seguros Caracas „B“	"	220.—
Banco de Venezuela	1.540.—	1.600.—	"	Seguros La Nacional 100%	"	"
Banco Venezolano de Crédito	"	11.000.—	"	Seguros La Nacional 40%	"	"
Barvenas	3.—	"	"	Seguros La Previsora	760.—	"
Balsa de Caracas acc.	"	250.—	"	Seguros La Seguridad 100%	"	270.—
Celanese com.	"	"	"	Seguros La Seguridad 70%	"	170.—
Celanese pref.	650.—	"	"	Servicios Hydrocarb	1.60	1.80
Cemento Carabobo	"	10.50	"	Sivensa com. 100%	"	90.—
Cementos Coro	"	"	"	Sivensa com. 60%	"	"
Central Yariatuga 100%	"	7.—	"	Talon	"	"
Caucho General com.	98.—	"	"	Terminales	1.—	1.20
Central Santa Epifania	"	115.—	"	Telares Caracas y Valencia	"	70.—
Central Venezuela	"	250.—	"	Telares Palo Grande	"	"
Cerveceria Heineken	35.—	60.—	"	Teléfonos de Venezuela 6%	85.—	"
Cerveceria La Llanera	1.50	3.50	"	Teléfonos de Venezuela 8%	"	"
Cerveceria Nacional	"	63.50	"	Vacoina 40%	"	140.—
Cerveceria Oriente	"	140.—	"	Venepal com.	"	70.—
Concretaria de la Costa	"	"	"	Venepal pref.	60.—	"
Creole Petroleum Corp.	"	"	"	Ven-Aruba	55.—	60.—
Descuentos e Inversiones 100%	"	"	"	Venezolano de Cementos	150.—	154.—
Electricidad de Caracas	106.—	110.—	"	Venezolano de Tabaco	"	"
Electricidad de Caracas vales	80.—	82.—	"	Vica	"	10.—
Electricidad de Caracas serie A	"	80.—	"	Vica pref. 20%	"	"
	"	80.—	"	Vica 8%	"	100.—



Voorlopig verslag

# De algemene ouderdomsverzekering

Eerst nadat het 'voorlopig verslag' over de ouderdomsverzekering onze redactie bereikte, werd het eigenlijke wetsontwerp gepresenteerd. We zouden onze lezers willen adviseren dit voorlopig verslag te 'bewaren' en morgen te 'toetsen' aan onze publicaties over het eigenlijke wetsontwerp.

Ten aanzien van de Landsverordening regerende een algemene, de gehele bevolking omvattende, verplichte verzekering tegen geldelijke gevolgen van ouderdom (Landsverordening Algemene Ouderdomsverzekering) is deze dagen een voorlopig verslag der Staten verschenen, waarin de navolgende algemene opmerkingen worden gemaakt.

Algemeen sprak men er zijn vol doen over uit dat de Regering er toe overgegaan is om daadwerkelijke stappen te doen om de sedert 1955 ingestelde — kostbare — Noodouderdomsvoorziening, om te zetten in een regeling, waarbij ook de bevolking zelf financieel zal bijdragen in de hoge kosten van deze sociale voorziening. Het heeft geen betoog dat de in het licht gestelde verlichting van de zware last, welke de noodregeling sedert 1955 op de landsbegroting heeft gelegd, zeer welkom zal zijn en men sprak daarom het vertrouwen uit dat de definitieve regeling spoedig in werking zal kunnen treden. Tegenover de bewering van enkele leden dat de indiening van het onderhavige ontwerp wel heel lang op zich heeft laten wachten, werd door vele andere leden gesteld dat zij begrip hebben voor de moeilijkheden, welke deze indiening hebben vertraagd, waarbij zij dient te worden dat de op dit punt gedane toezeggingen wellicht enigszins voorbarig en te optimistisch zijn geweest. Bij een vergelijking der feiten met betrekking tot de totstandkoming van het onderhavige ontwerp en van het Nederlandse ontwerp zal men zeer zeker tot de conclusie komen dat men in Nederland in een veel gunstiger positie verkeerde, aangezien men daar immers ruimschoots de beschikking heeft over deskundigen en adviseurs op verzekeringstechnisch en economisch terrein en dan moet toch toegegeven worden, aldus de leden aan het woord, dat naar verhouding het Antilliaanse ontwerp een betrekkelijk kortere voorbereiding heeft gehad. Niet verzetten moet worden dat bij de samenstelling van een ontwerp als het onderhavige een uitgebreid aantal aspecten bekeken en overwogen dient te worden. De leden aan het woord verklaarden overigens zich in principe geheel te kunnen verenigen met de in het ontwerp vervatte voorstellen, hetgeen evenwel niet wegneemt dat zij als nog gaarne ten aanzien van enkele punten een nadere toelichting zouden willen ontvangen.

Zo zouden de leden aan het woord gaarne vernemen of bij de samenstelling van het onderhavige ontwerp de bepalingen van Nederlandse regeling als basis gediend hebben en zo ja, op welke punten al dan niet in principieel van de Nederlandse regeling is afgeweken.

Enkele andere leden, die de in het ontwerp neergelegde principes ook volkomen kunnen ondersteunen, zouden niettemin een voorbehoud willen maken. Jaar in jaar uit hebben deze leden bij elke gelegenheid, welke zich daartoe bood, een lans geboden voor de instelling der uitkeringen krachtens de Noodouderdomsvoorziening en de diverse eilanden. Het komt deze leden voor dat het bestaande verschil tussen de grootte der uitkeringen op Curacao enerzijds en op Bonaire anderzijds onmogelijk kan zijn gebaseerd op enig verschil in de kosten van levensonderhoud; een onderzoek hieromtrent zou, aldus de leden aan het woord, slechts kunnen aantonen dat de huidige verhoudingscijfers omgekeerd dienen te worden toegepast. Welke andere motieven gelden kunnen hebben om de huidige, discriminerende verhoudingscijfers in te voeren en de landshaven, blijft voor deze leden alom een onbeantwoorde vraag. Met voldoening hebben zij dan ook geconstateerd dat het onderhavige ontwerp deze discriminerende bepalingen ten aanzien der financiële niet autonome eilandgebieden niet kent. Zij menen hierin aanleiding te hebben gevonden om de onderhavige voorstellen op bijzondere wijze toe te juichen, alhoewel zij niet zonder voorbehoud bereid zijn het ontwerp in zijn geheel. In de Memorie van Toelichting geeft de Regering de gronden aan, waarop zij — en zeer terecht — haar oordeel baseert dat aithans voorlopig de noodregeling voor een bepaalde categorie personen, n.l. die tussen de 60 en 65 jaar, gehandhaafd dient te worden. Hierdoor wordt evenwel het discriminerende karakter van laatsbedoelde regeling in een scherper daglicht gesteld, aangezien nu immers de personen van 65 jaar en ouder op Curacao en Bonaire een gelijk bedrag zullen ontvangen, terwijl ten aanzien van de 64 jarige inwoners van Bonaire die discriminerende bepaling wordt toegepast. De leden aan het woord verklaarden niet te kunnen medewerken aan de totstandkoming en handhaving van een dergelijke toestand en gaarne de Ministers de categorische toezegging ontvingen dat van de gelegenheid dat — gelijk de Memorie van Toelichting vermeldt — een wijziging van de noodregeling

in voorbereiding is, gebruik zal worden gemaakt om de aangeduide onbillijkheid op te heffen.

In aansluiting op het voorgaande werd door enkele andere leden opgemerkt dat h.i. de na de invierkingtreding van het onderhavige ontwerp gehandhaafde Noodouderdomsvoorziening geacht zal moeten worden op het eilandelijke vlak te liggen en derhalve overgedragen zal dienen te worden aan de zorg der eilandsbesturen. Afgezien van de redenering dat de uitkeringen krachtens deze noodregeling „naar behoefte“ worden toegekend, zouden de leden aan het woord voor de motivering van hun standpunt overigens willen verwijzen naar de gewisselde stukken op het betreffende ontwerp (stukken 1954 1955-58). Gaarne wordt ter zake het standpunt der Ministers vernomen. Voorts zou in dit verband gaarne vernomen worden of de Ministers bij benadering kunnen aangeven hoe lang de periode zal zijn, gedurende welke de Noodouderdomsvoorziening gehandhaafd zal dienen te blijven.

Nog zouden vele leden met betrekking tot de voorgestelde bedragen der pensioen uitkeringen, t.w. f. 95,— en f. 55,—, de vraag willen stellen welke overwegingen ten grondslag hebben gelegen aan de keuze van deze bedragen. Gaarne zou eveneens van de Ministers bevestiging ontvangen worden van de premies, waar de aan het woord geweest zijnde leden van uitgaan, t.w. dat voor al de eilandgebieden gelijke premies en uitkeringen zullen gelden.

Enkele leden betoogden geen bezondering te kunnen hebben voor de door de Regering voorgestelde oplossing om ten behoeve van de 60-64 jarigen de Noodouderdomsvoorziening te doen voortbestaan. Met deze oplossing worden immers de moeilijkheden opgeheven ten aanzien van de personen beneden de 65 jaar, die thans een uitkering ontvangen krachtens de Noodouderdomsvoorziening, doch tegelijkertijd worden nieuwe onbillijkheden gecreëerd ten aanzien van premieplichtigen, die een zekere welstandsgrens bereikt hebben en daarvoor niet in aanmerking komen voor uitkering gedurende hun zestiende tot vierenzestigjarige leeftijd krachtens de Noodouderdomsvoorziening. Het voorstel van de Regering komt, aldus de leden aan het woord, neer op een combinatie van twee stelsels, n.l. het verplichte verzekeringsstelsel en het stelsel van het staatspensioen, welke stelsels niet bij elkaar passen. Gesteld dient te worden dat de Noodouderdomsvoorziening in 1955 door de Staten is aanvaard onder de uitdrukkelijke toezegging van de Regering dat deze regeling „spoedig mogelijk in een pensioenverzekering zou worden omgezet. Nu uiteindelijk besloten is over te gaan tot de verplichte verzekering, moeten de consequenties daarvan ook in haar geheel worden aanvaard.

De leden aan het woord wensen voorts aan te tekenen dat het ontwerp geen bepalingen bevat, die de waarde van het staatspensioen regelen. Niettemin dient toch aangenomen te worden dat de Regering zich ten doel gesteld heeft een waardevast pensioen in te voeren, dat is een pensioen, waarvan de koopkracht in de loop der jaren gelijk zal blijven aan die, geldende bij de invoering van de wet, terwijl voorts toch ook ervan uitgegaan dient te worden dat de hoogte van het in het ontwerp voorgestelde pensioenbedrag gebaseerd is op het huidige loonniveau. Bijgevolg wordt gaarne alsnog een aanvullend voorstel tegemoet gezien, bevattende bepalingen die de waardevastheid van het pensioen waarborgen.

Vele leden gaven uiting aan hun instemming met het standpunt van de Ministers met betrekking tot de keuze van het voorgestelde systeem, t.w. dat ook al om redenen, verband houdende met de stand van 's Lands financiën, het onjuist zou zijn over te schakelen naar het stelsel van het staatspensioen. Zeer terecht is daarbij door de Ministers naar voren gebracht dat door het gekozen stelsel van verplichte verzekering de persoonlijke verantwoordelijkheid van elk lid van de gemeenschap sterker tot uitdrukking is gebracht. De leden aan het woord achten evenwel deze gelegenheid niet de juiste om dieper in te gaan op de voor en nadelen van beide stelsels; dit is een vraagstuk, dat in de wetenschappelijke lectuur veel belangstelling heeft. Doch voor de studie van het onderhavige ontwerp heeft het, aldus deze leden, niet veel nut.

Dat de Regering als stelsel van financiering voor de voorgestelde ouderdomsverzekering het omslagstelsel heeft gekozen, lag in de lijn der verwachtingen en de leden aan het woord kunnen zich met deze keuze zeer wel verenigen. Immers, dit stelsel heeft in de meeste landen ter wereld, die een ouderdomsverzekering kennen, ingang gevonden en, rekening houdende met onze economische situatie, is het ook het best aanvaardbare stelsel.

Enkele leden verklaarden ernstig bezwaar te moeten maken tegen de vaststelling van de pensioengerechtigde leeftijd op 65 jaar, hetgeen neerkomt op een verhoging van de in de noodwet vastgestelde leeftijd. Deze leden, redenen, welke in dertig gegoeden hebben om de uitkeringen volgens de Noodouderdomsvoorziening op 60-jarige leeftijd te worden ingaan, gelden, aldus de le-

den aan het woord, nog overkort. Het in de Memorie van Toelichting gegeven argument, dat bij het stellen van de pensioengerechtigde leeftijd op 60 jaar de consequenties ten aanzien van de hoogte van de op te brengen premie te ingrijpend wordt geacht, is ten deze irrelevant. Immers dient niet het pensioensrecht zich te richten naar de te betalen premie, doch omgekeerd. In aanmerking nemende voorts dat de hier te lande algemeen geldende pensioengerechtigde leeftijd rond de 50 jaar gelegen is, wordt het niet toelaatbaar geacht het ouderdomspensioen op een hogere leeftijd dan de 60 jarige te doen ingaan.

Ten vervolge op het gestelde in de voorgaande alinea werd door enkele andere leden de vraag gesteld op welke gegevens de keuze van de leeftijdsgrens van 65 jaar gebaseerd is. De leden aan het woord kunnen niet inzien waarom op dit punt een zo grote afwijking zou dienen te bestaan van de richtlijnen der Overheidspensioenregelingen, die toch ten aanzien van de administratieve ambtenaren als sluitende leeftijd die van 50 en ten aanzien van de werklieden die van 60 jaar aanhouden. Weliswaar wordt in de Memorie van Toelichting terloops melding gemaakt van de overwegingen, waarom niet de leeftijdsgrens van 60 jaar gekozen is kunnen worden, doch anderzijds is nagelaten te vermelden waarom dan de grens van 65 en niet bijvoorbeeld van 62 of 64 gekozen is. Voorts zou gaarne vernomen worden of in verband met de samenstelling van het onderhavige ontwerp berekeningen zijn gemaakt met betrekking tot de levensverwachting — de z.g. „life expectancy“ — van zowel de mannelijke als de vrouwelijke bevolking van de Nederlandse Antillen zo ja, of mededeling kan worden gedaan omtrent de verkregen resultaten.

Met betrekking tot het voorstel om de minimum belasting inkomensgrens te bepalen op f. 900,— werd door enkele leden betoogd dat, gelet op de verhoogde levensstandaard in de Nederlandse Antillen, dit bedrag, dat neerkomt op een inkomen van f. 75,— per maand, ongetwijfeld aan de lage kant moet worden geacht. Zij zijn van oordeel dat in geen geval inkomens beneden de grens van f. 100,— per maand dienen te worden aangeslagen en gaarne geven zij de Ministers daarom in overweging alsnog bij Nota van Wijzigingen het voorgestelde grensbedrag van f. 900,— te verhogen tot f. 1.200,—.

Voorts zouden de leden aan het woord in aansluiting op het voorgaande de Ministers in overweging willen geven alsnog in het ontwerp een bepaling op te nemen in de geest van de overeenkomstige Nederlandse wet, t.w. dat bij een geestateerde en vastgestelde verhoging van de levensstandaard de uitkeringen krachtens het ouderdomspensioen een evenredige verhoging zullen ondergaan als de salarissen der ambtenaren.

Vele leden zouden de aandacht van de Ministers willen verzoeken voor de naar hun oordeel onbillijke situatie, welke bestaat ten aanzien van de mogelijkheid van beslag op de uitkeringen krachtens de Noodouderdomsvoorziening. Terwijl immers met betrekking tot eventueel beslag op de ambtenaren salarissen de beperking in het leven geroepen is dat het beslag niet meer mag omvatten dan maximaal van de helft van het inkomen, de beslagheggers indien het iedmaal betreft, die krachtens de Noodouderdomsvoorziening een uitkering ontvangen, over de gehele uitkering beschikken. Het is uiteraard niet de bedoeling der leden aan het woord goed te praten dat iemand zijn schulden zodanig verwaarloost dat het tot een beslag moet komen, doch niettemin zij van oordeel dat ook ten aanzien van de Noodouderdomsvoorziening een maximum grens gesteld dient te worden, opdat also de betrokkenen althans tot op zekere hoogte een waarborg zullen hebben voor wat betreft het behoud hunner inkomens. Gaarne wordt ter zake het inzicht der Ministers vernomen.

Enkele leden zouden de Ministers willen verzoeken nader en uitvoeriger in te gaan op de gevallen, waarin de mogelijkheid zal bestaan om korting toe te passen op het uit te keren pensioenbedrag. Met name hebben de leden aan het woord de gevallen op het oog, waarin de ouderdomspensioen-gerechtigde bereids pensioen geniet ten laste van een door de Overheid ingesteld pensioenfonds dan wel ten laste van een particulier fonds of desnoods van een vroegere werkgever.

Voorts zouden de leden aan het woord de aandacht van de Ministers willen verzoeken voor de onbillijkheid, welke naar hun oordeel voortvloeit uit de bepaling dat ook de gehuwde, werkende vrouw premie verschuldigd zal zijn. Het is toch immers zo dat achteraf alleen de man in het genot van ouderdomspensioen zal worden gesteld, zodat de leden aan het woord de redelijkheid van de verplichting tot storting door de vrouw niet kunnen inzien. Een nadere uitzetting op dit punt zou dan ook erg op prijs worden gesteld. Tenslotte werd de vraag gesteld of de Ministers bij benadering een streefdatum kunnen aangeven voor de indiening van het Statuut van de Verzekeringsbank, aldus het voorlopig verslag.



In Nederland zijn de narcissen en hyacinten volop in bloei. Van de bollentrekker werd met Pasen hartgrondig genoten. De kleine dreumes op onze foto kan alle narcissen niet op!

## EXECUTORIALE VERKOOP

Op Vrijdag, de 29e april 1960, des namiddags te 4.30 uur zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie der Nederlandse Antillen en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op het eiland Curacao, wonende op gemeld eiland en kantoorhoudende aan het Wilhelminaplein nr. 4, worden overgegaan tot de openbare verkoop van het bij proces-verbaal van ondergetekende van de 9e april 1960 in executoriaal beslag genomen roerend goed, t.w.:

„Een automobiel Merk Chevrolet, vierdeur-sedan, motornummer L.A.Z. 200 668, belastingnummer 10766-C.

Dit goed is te bezichtigen aldaar op het Wilhelminaplein tegenover het Teefoon Centrale.

De deurwaarder, voor burgerlijke zaken, C. Z. MERCELINA

## UIT HET DAGBOEK

### Einde van oorlog, maar geen vrede

4-8-1948. Vandaag in Natanja als waarnemer gecombineerde manoeuvres bijgewoond van infanterie, artillerie, mijnwerpers en vliegtuigen onder leiding van Chaim (x Chaim Laskov, de huidige opperbevelhebber).

Een delegatie van ouders van gevangenen genomen soldaten ontvangen. Sinds twee maanden hebben zij reeds geen berichten. Men verzoekt een bespreking met het Rode Kruis.

8-8-1948. Na de wapenstilstand arriveerden drie schepen. Kedma met honderdveertien mensen. Tamoes met tweeduizend vijftien immigranten. Kaserta met driehonderd zestig, samen tweeduizend zeshonderd negen immigranten.

Besloten werd een militaire missie naar West-Europa te zenden in samenwerking met een vertegenwoordiger van de immigratie-afdeling. Men schat achtduizend voor de dienst geschikte jongeren te kunnen aantrekken.

9-8-1948. In alle jeugdbewegingen bestaat een sterke stroming militaire training met landbouw- en leiding te combineren. Discussie hierover tussen onderwijs-autoriteiten en de militaire leiding.

11-8-1948. General staf. Jigal Josef en Zadok kwamen terug van inspecties aan de fronten en achten de situatie niet slecht. De mensen hebben aan vertrouwen in eigen kracht gewonnen, zij zijn thans ook beter voorzien van uitrusting en andere benodigdheden.

12-8-1948. Een delegatie der onderwijs-autoriteiten, die ontslag uit de dienst verlangden der zeventienjarigen.

Nog zeventienduizend  
15-8-1948. Naar het oordeel van Z. mankeren nog zeventienduizend man. Ik vroeg Jigal of wij, indien de Arabieren plotseling opnieuw zouden aanvallen, gereed zijn. Naar zijn mening op het ogenblik slechts ter zelfverdediging. Voor een offensief zouden wij nog vier weken nodig hebben.

derzettingen stichtten.  
's Avonds een feestavond in een kamp met zesduizend soldaten, ook meisjesoldaten. Een feestavond in de Joodse Staat in het kamp van het Joodse leger.....

Ik sprak over de historische bronnen van het Joodse leger, over de geest van het Joodse volk zich niet over te geven tijdens de oorlogen in de perioden van de eerste en van de tweede Tempel. Ik sprak over de diaspora, over de vernietiging van het Jodendom in Europa en over de strijd, die wij vanaf Bijbelse tijden tot in onze dagen voeren.....

Hier eindigen de door Ben Goerion tot dusverre vrijgegeven notities uit zijn oorlogs-dagboek.  
Zelf zegt Ben Goerion hierover: „Men dient deze notities niet te zien als een subjectieve visie en als subjectieve herinneringen van een mens onzer generatie, van iemand, die meer als vijftig jaar met de gebeurtenissen verbonden was, die aan de oprichting van de Staat Israël voorafgingen en zich na de stichting van de Staat afspeelden.

Van historici  
De objectieve beoordeling van deze periode — indien ooit een

dergelijke beoordeling mogelijk zal zijn — zal slechts kunnen komen van de historici van komende generaties, die geen contact hadden met feiten, gebeurtenissen en mensen, welke in mijn aantekeningen genoemd worden.”

Het ontbrak na de zware eerste acht maanden van 1948 ook nog niet aan militaire en politieke strijd.  
In het zuiden kwam het in oktober 1948 nog één keer tot een kort en zwaar gevecht met de Egyptenaren, die als gevolg daarvan uit de Negew geworpen werden.

In Galilea moesten de Arabieren zich na enkele hevige gevechten over de Libanese en Syrische grenzen terugtrekken.

De onvermoeibare V.N.-bemiddelaar, Graaf Folke Bernadotte, ge-lukte het niet beide partijen tot vredezonderhandelingen te brengen. In het midden van zijn werk werd Graaf Bernadotte op 17 september 1948 in Jeruzalem door Israëlsche

Morgen is de laatste dag van onze

**fantastische uitverkoop**

tegen afbraak prijzen. Haast U zich en doe Uw voordeel.

**THE MARINE STORE**

HEERENSTRAAT

**UITVERKOOP**

VAN 28 APRIL TOT 15 MEI IN

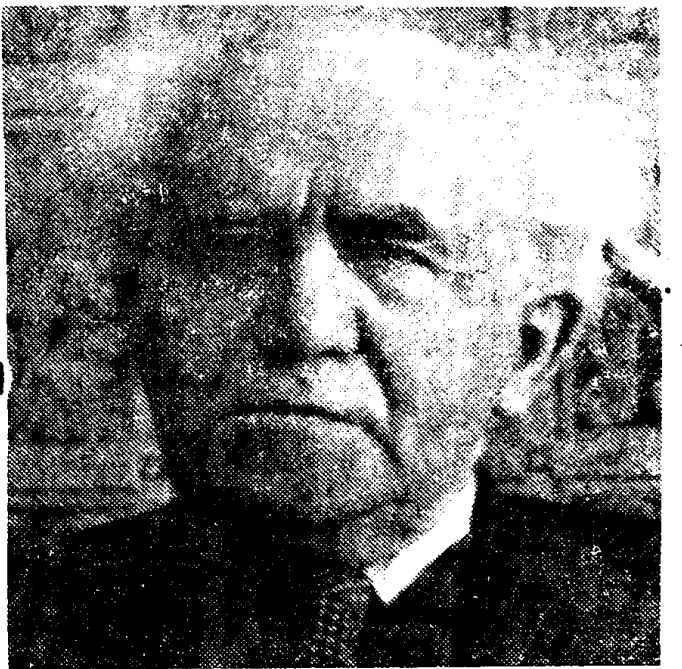
**THE NEW AMSTERDAM STORE**

EEN SCHAT VAN ARTIKELLEN TEGEN STERK VERLAAGDE PRIJZEN

	vroeger	nu
Egyptische poufs	f. 22 —	f. 14.90
12 handgeboordde dames-zakdoekjes		
in mooie geschenk-doos	f. 12 —	f. 6. —
Heren linnen onderhemden	f. 1.50	f. 0.50
Heren overhemden	f. 7.50	f. 4.90
Heren juagaberas	f. 12.50	f. 9.80
Dames Mexicaanse rokken	f. 7.90	f. 5. —
Mohairstoffen per yard	f. 16 —	f. 10. —
100% wollen Kinder sweaters	f. 7. —	f. 3.50
Dames pyjama-sets	f. 7.50	f. 4.75
dacron heren-broeken	f. 16 —	f. 7. —
heren sokken „Oris“	f. 18 —	f. 11. —
nylon dames panties	f. 1.50	f. 0.90
prachtig geborduurde beddespreien met 4 slopen	f. 1.50	f. 0.75
Geborduurde tafellakens met servetten in vele maten en dessins	f. 18 —	f. 12. —
	vanaf f. 2.95	

**THE NEW AMSTERDAM STORE**

HELFRICHPLEIN 12-14 — TEL. 12437



**VAN**

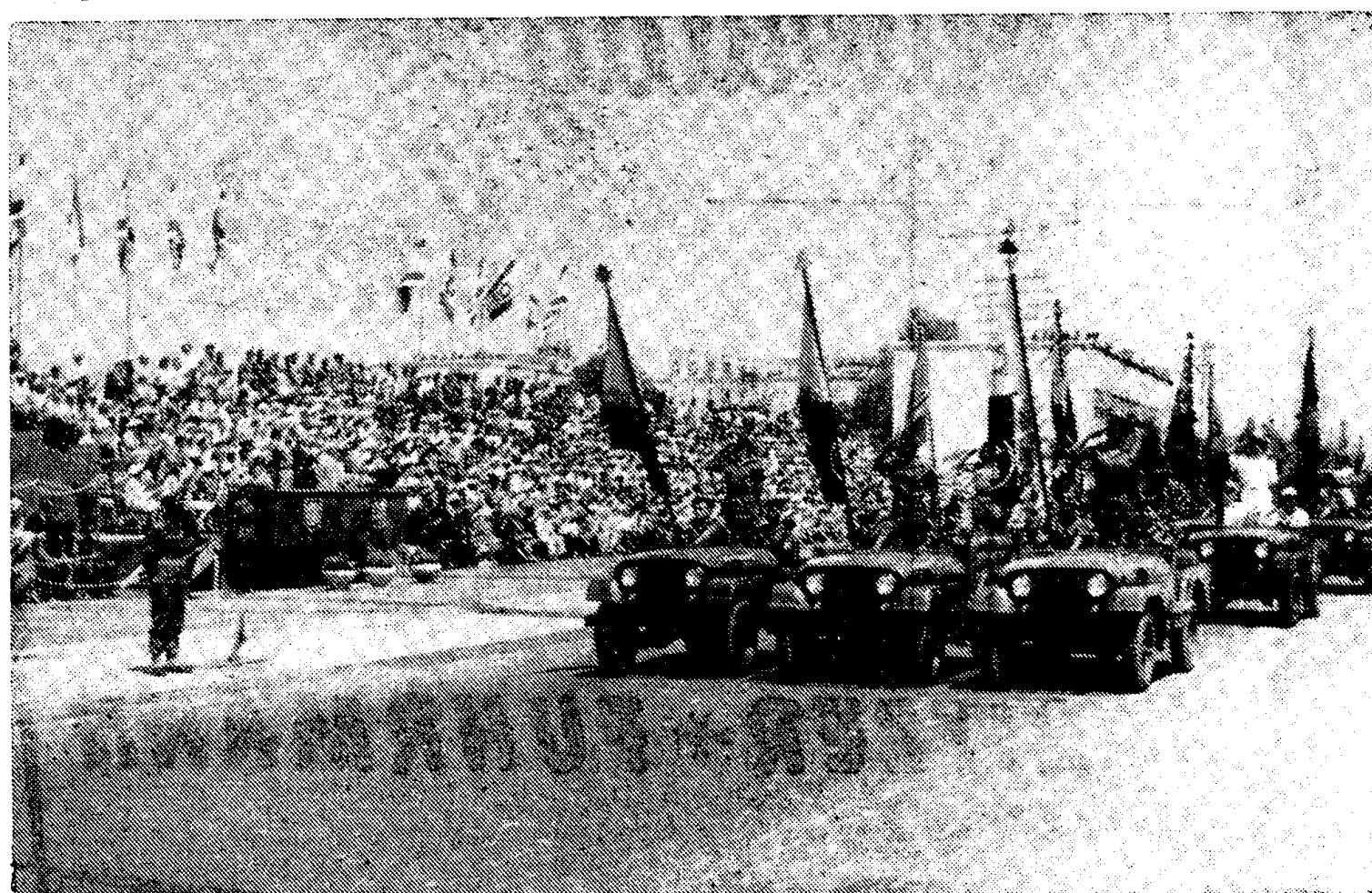
extremisten vermoord, een moord, die door de politieke reputatie van Israël toen ernstige schade berokkende.

De geduldige opvolger van Graaf Bernadotte, de V.N.-bemiddelaar Dr. Ralph Bunche, gelukte het einde-lijk in feruabir en maart 1949 op het eiland Rhodos wapenstilstands-verdragen tot stand te brengen tussen Israël en Egypte, Libanon, Jordanië en Syrië. Met Irak kon nooit een verdrag worden gesloten.

Hiermede vond de Israëlsche Onafhankelijkheidsoorlog zijn einde. Maar het was slechts een eerste stap op de weg naar de vrede, die ook thans nog, tien jaar na de wapenstilstand, niet tot stand is gekomen.

Israël betaalde de wapenstilstand met 4074 gevallen soldaten. (Wordt vervolgd)

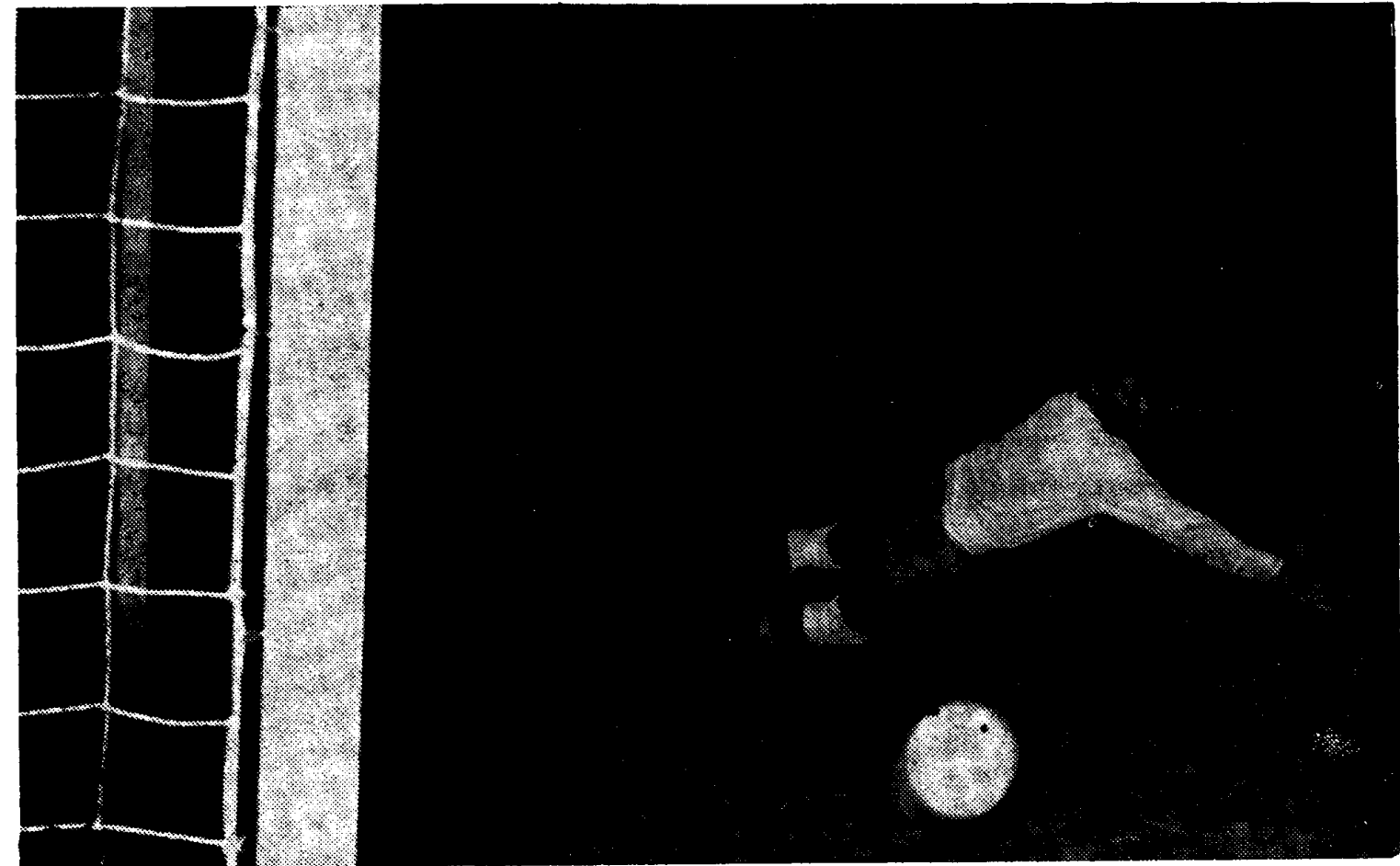
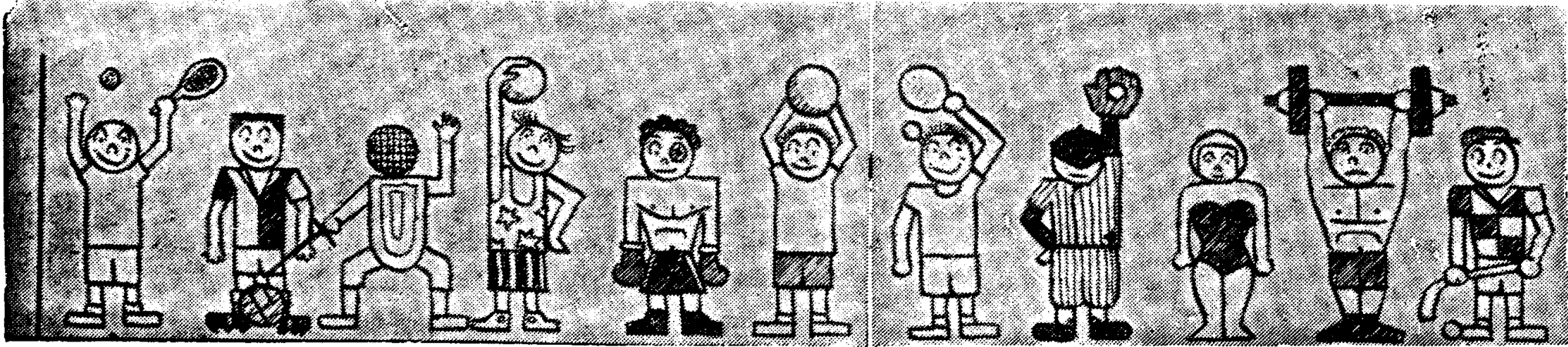
(Copyright Ma'aracoth, R. W. Schloss, F. Spitz, Tel Aviv. Foto's: Arch. Jsr. Def. Forces)



Na de vestiging van de staat Israël: een trotse vlaggenparade van een trots leger.



# AMIGOE-SPORT



Keeper Balentien van Jong Holland doet een moedige poging het leder weg te werken, maar slaagt hier niet in. Toch viel er geen goal, daar de bal tegen de paal stuitte.

## „Jong Holland” doorstaat zware tweede helft

Zonder dat Jong Holland het spel van een kampioene ten toon spreidde, heeft zij gisteravond met 2-1 van Sithoc gewonnen. Een zwakke eerste helft, waarin het vooral in de achterste gelederen van Sithoc niet vloot, heeft de Collegemannen de zege gekost. Want nadat de rust door een „autogool” en een doelpunt van Flocker met 2-0 was ingestaan, heeft Jong Holland het in de tweede helft zeer zwaar te verduren gehad. Direct na de rust werd het 2-1 en toen bestormde Sithoc het doel van Balentien met een swaar artillerievuur. Dat de gelijkmaker niet werd geboren, mag een wonder worden genoemd. Voor beide ploegen was de wedstrijd van gisteravond blijkbaar een prestigiestrijd. Want nadat tot nog toe geen der teams, die aan het Julianatoernooi deelnamen, volledig was opgekomen, traden beide elftallen gisteravond in hun sterkste formatie in het veld.

Drie minuten na de aftrap kreeg Sillie de kans van de wedstrijd. Nadat Regales keeper Balentien had omspeeld, plaatste hij naar Sillie. Deze schoot echter — met een leeg doel voor zich — over de bal heen. Het hierna volgende kwartier was voor Jong Holland. Vaak waren de Tricoloren in de aanval. Het offensief miste evenwel een degelijke afwerking.

Toch nam het kampioensteam de leiding in de zeventiende minuut, toen een Sithoc-achterspeler de bal verkeerd wegwerkte en deze in het net belandde: 1-0.

In de zeven-en-twintigste minuut was het een hoge voorzet vanuit de linkervleugel, die door Flocker werd afgerond: 2-0.

Direct na de rust trof Sithoc doel. De aftrap, die op spil Carlos werd

teruggespeeld, werd doorgegeven aan Regales, die naar het midden plaatste, waar hij Bibiana bereikte. Na een korte dribbel schoot deze keihard in. Ondanks een heldhaftige poging van keeper Balentien vloog het leder tegen het net: 2-1.

De druk op het Jong Holland-doel nam in hevigheid toe. Regales schoot eenmaal hard tegen de staande paal, waarna hij, in vrije positie tegen het lichaam van Balentien aan schoot. Enkele malen moest de defensie van de Tricoloren ten koste van corners redding brengen. Sithoc kreeg ette-

lijke kansen, maar vermocht niet de gelijkmaker te scoren.

Een kwartier voor het einde schoot Enchie Jansen, bij een van de schaarse na-rust-aanvallen van Jong Holland, keihard tegen de kruising van lat en paal.

De wedstrijd was wel spannend, maar van werkelijk fraai voetbal viel er zelden te genieten. Ook scheidsrechter Vos deelde in de malaise.

De overwinning heeft Jong Holland geplaatst in de finale van het toernooi om de Koningin Juliana-beker. De Tricoloren zullen in de finale van zondag uitkomen tegen de winnaar van het treffen tussen Vesta en Jong Colombia, welke wedstrijd morgenavond plaats heeft.

## Basketball in Suriname

De kampioensploeg basketball van Brits Guyana „Dan River Panthers”, die momenteel een bezoek aan Suriname brengt, heeft tot nu toe alle gespeelde wedstrijden verloren. De Panthers verloren tegen De Arends en C.L.D.

Suriname behoort tot de landen, die door de Trinidad Amateur Basketball Association gevraagd zijn voor een toernooi om het Caraïbisch kampioenschap basketball. Overwonnen wordt om het toernooi in 1961 te Port of Spain (Trinidad) te houden.

## Ongeluk autobus

In de Braziliaanse staat Sao Paulo zijn acht mensen om het leven gekomen en 48 gewond, van wie 14 zwaar, toen een autobus met 62 inzittenden na een botsing met een vrachtauto omsloeg.

## Real Madrid in finale BARCELONA met 3-1 verslagen

Real Madrid heeft zich verzekerd van een finaleplaats in het toernooi om de Europabeker. Met dezelfde cijfers als in de eerste wedstrijd (3-1) werd Barcelona verslagen. Real Madrid kwam verzwakt in het veld, zonder sterren als Herrera, Santamaria, Zagara en Mateos. Desondanks wonnen de Madrilenen verdiend. Nadat Barcelona gedurende de eerste vijftien minuten een overwicht had, scoorde Puskas de eerste goal voor Real met een schot van achttien meter afstand. Barcelona werd hierdoor gedemoraliseerd. In de 23e minuut na de rust maakte Gento er 2-0 van, waarna Puskas door middel van een fantastisch doelpunt voor een 3-0 voorsprong zorg droeg. In de slotfase scoorde Kocsis het enig tegenpunt voor Barcelona.

De wedstrijd had plaats op het terrein van Barcelona.

Real Madrid, vier keer winnaar van de Europacup, zal in de finale uitkomen tegen de winnaar van de serie tussen Eintracht en Glasgow Rangers.

## BELGISCHE PERS:

## ORANJE miste Faas Wilkes

Hoewel over het algemeen juicheren over de overwinning van de Rode Duivels in de commentaren in de Belgische pers ontbreken, wordt de vreugde over de nederlaag van het Nederlands elftal niet onder stoelen of banken gestoken.

„DE GAZET VAN ANTWERPEN” schrijft, dat de Belgen weliswaar nooit tot vloeiend aanvals spel kwamen, maar dat de Nederlanders er niets van terecht brachten. Het blad meent, dat het Oranje-team een imponerende figuur miste en niet over tactisch inzicht beschikte. Geen grote interland, maar een verdiende Belgisch zege.

„DE NIEUWE GIDS” schrijft, dat een overmoedige Oranje in een middeelmatische derby in het hemd werd gezet. Het blad voegt hieraan toe, dat men thans heeft kunnen ervaren wat Faas Wilkes voor een aanvallend Nederlands elftal waard is.

„DE STANDAARD” schrijft eveneens de Nederlandse nederlaag ten dele toe aan de afwezigheid van Wilkes. Het was een verdiende overwinning van de Belgen, maar er is

## CURACAO TRADING COMPANY

UW adres voor: MOTOROLA televisie

presenteert de lezers van de „AMIGOE”

## BASEBALL-ROUNDUP



JIM LEMON

### NATIONAL LEAGUE

Dick Drott (0-3) verloor zijn derde wedstrijd van het nog jonge seizoen, doordat de Los Angeles Dodgers de Chicago Cubs met 9-4 versloegen. De winnende pitcher was Roger Craig (1-0). Gil Hodges sloeg in de zevende inning een homer voor de wereldkampioen met een looper op de honken.

De Pittsburgh Pirates bleven de eerste plaats in de National League behouden door een 3-2 overwinning op de Philadelphia Phillies. Vernon Law won en Jim Owens verloor. Bobby del Greco homerde voor de Phillies.

De Milwaukee Braves versloegen de Cincinnati Redlegs met de score van 9-5. Hank Aaron had een homer voor Milwaukee, Frank Robinson sloeg er een voor de Redlegs. Charlton Willey (2-0) was de winnaar en Jim Hook (1-2) de verliezer.

### AMERICAN LEAGUE

Een drie-run homer van Jim Lemon bracht de Washington Senators een 5-4 overwinning op de New York Yankees. De Senators hadden zeven, de Yankees vijf hits. Don Mincher sloeg ook een homer voor de Senators. Rookie Jim Kaat won zijn eerste major-league wedstrijd.

De verliezer was Whitey Ford, die thans een record van 1-1 heeft. Drie van de vier Yankee-runs waren unearned. Bill Skowron zorgde voor

run nummer vier door een homer. Ray Herbert (2-0) bracht de Tigers hun tweede opeenvolgende nederlaag toe. Kansas City won 3-1. De verliezende pitcher was Aguirre (0-1).

De Baltimore Orioles versloegen de Boston Red Sox met de score 8-3. Jim Gentile had een homer voor de ploeg van Paul Richards, winnaar was Portocarero, de zuster Sullivan.

## Venezolaanse cinco y sé

## Komende race zaterdag in plaats van op zondag

Llave diez (5e race) onze fija, Roland Boy (1e race) onze batacazo

Met het ook op de Arbeidsdag, zondag 1 mei a.s., zullen er geen races De directie van de „La Rinconada” heeft daarom besloten de races op zaterdag 30 april. De wedstrijden, die voor de cinco-races op het programma staan vermeld, hebben weer veel weg van „mercado libre”. Maar opgepast, want indien Pluvius als spelbreker treedt, zullen er heel wat „batacazos” zijn. Voor as. zaterdag, hebben besloten om LLAVE DIEZ in de quinta válida als onze „fija” te nemen. De paarden, die deze llave vormen, zijn: LAST ORDER (met G. Avila, 52 kg.) en DUSHKA (met Luis Bolivar, 49 kg.). Onze „batacazo” zal het paard ROLAND BOY in de primera válida zijn. Berijder is R. Marquez, handicap 48 kg.

### Primera válida

Twaalf exemplaren van de negende serie zullen om half vier het tegen elkaar opnemen. Het traject, dat voor deze wedstrijd is bepaald, bedraagt 1600 meter. De paarden, die hier staan ingeschreven, zijn:

1) Blante, 2) Nadal, 3) Four Way, 4) Roland Boy, 5) Solitario, 6) Desier, 7) Tuonsada, 8) Grosiero, 9) Townsend, 10) Lanzada, 11) La Soprano en 12) Diayasta.

De favorieten voor deze eerste race zijn: SOLITARIO met Cecilio Garcia (handicap 50 kg.), FOUR WAY met R. D. Guzman (handicap 51 kg.) en LANZADA met Minguel Molly (handicap 50 kg.). Als verrassingen zien wij hier de paarden: Blante, Nadal, Roland Boy (onze „batacazo” en Townsend.

### Segunda válida

Deze tweede race zal worden verreden om de beker van de „Sindicato de Trabajadores y Caballeros del Instituto Nacional de Hípoceros”. De twaalf paarden, die hier staan ingeschreven, zullen het traject van 1700 meter voor de boeg hebben. De exemplaren, die tot de achtste serie behoren, zijn:

1) Ojo por Ojo, 2) Jaranero, 3) Bombardier II, 4) Soponcio, 5) Paso Fino, 6) Torneo, 7) Manrito, 8) K. T. Dra, 9) Dunkerke en 11) Great Tide vormen llave nueve; 10) Taborda en 12) Quorum vormen llave diez.

De favorieten zijn: TABORDA (lave 10) met jockey Walter Carrion (handicap 54 kg.), PASO FINO met Gustavo Avila (handicap 49 kg.), GREAT TIDE (lave 9) met Hernan Rengifo (handicap 48 kg.). Het tijdschrift „Gaceta Hipica” heeft in deze tweede race llave diez als „fija” opgegeven. Dit tijdschrift faalt bijna nooit, maar toch is het hier oppassen met Ojo por Ojo, Paso Fino, Torneo of K. T. Dra.

### Tercera válida

Het traject voor deze derde race is bepaald op 1200 meter. De twaalf paarden, die aan de race zullen deelnemen, zijn van de achtste serie en zijn:

1) Pitruquen, 2) Dark Shadow, 3) Wild Fire, 4) Estaqueo, 5) Kreutzer, 6) Mayon, 7) Facundo, 8) Maria Cecilia, 9) Laque, 10) Atrevido, 11) Azuzada en 12) Fundadora II vormen llave once.

De favorieten zijn als volgt: ESTAQUEO met „el tigre” Raul Bustamante (handicap 52 kg.), MAYONG met Carlos Cruz (handicap 52 kg.) en FACUNDO met Nestor Perez (handicap 48 kg.). Hierin heeft de catedral het paard Estaqueo als de grote favoriet vermeld. Dit paard mag met Bustamante de race niet verliezen. Indien er echter iets raars mocht gebeuren, dan is het voorzichtig zijn met: Wild Fire, Maria Cecilia of Azuzada van llave 11.

De favorieten voor deze laatste race, die om vier uur zal worden verreden, zijn: GORDA COLIFA met Luis Bolivar (handicap 49 kg.), PER met Gustavo Avila (handicap 52 kg.) en BALLET met Carlos (handicap 49 kg.). De overgeblevenen, die hier ook een goede maken, zijn: Maquillero, Diamante Negro, Marques en San Pablo. Onze cuadros zien er als volgt uit:

ROLAND BOY	SOLITARIO	ROLAND BOY
TOWNSEND	LANZADA	SOLITARIO
3	2	
PASO FINO	OJO POR OJO	K. T. DRA
LLAVE DIEZ	LLAVE DIEZ	LLAVE DIEZ
2	2	
ESTAQUEO	WILD FIRE	ESTAQUEO
MAYONG	ESTAQUEO	
2	2	
ESPACIO	GUASEN	GUASEN
GUASEN	LLAVE ONCE	
2	2	
LLAVE DIEZ	LLAVE DIEZ	LLAVE DIEZ
1	1	
GORDA COLIFA	GORDA COLIFA	GORDA COLIFA
DIAMANTE NEGRO	DIAMANTE NEGRO	DIAMANTE NEGRO
EXIPER	EXIPER	
4	2	

ROLAND BOY	SOLITARIO	ROLAND BOY
TOWNSEND	LANZADA	SOLITARIO
3	2	
PASO FINO	OJO POR OJO	K. T. DRA
LLAVE DIEZ	LLAVE DIEZ	LLAVE DIEZ
2	2	
ESTAQUEO	WILD FIRE	ESTAQUEO
MAYONG	ESTAQUEO	
2	2	
ESPACIO	GUASEN	GUASEN
GUASEN	LLAVE ONCE	
2	2	
LLAVE DIEZ	LLAVE DIEZ	LLAVE DIEZ
1	1	
GORDA COLIFA	GORDA COLIFA	GORDA COLIFA
DIAMANTE NEGRO	DIAMANTE NEGRO	DIAMANTE NEGRO
EXIPER	EXIPER	
4	2	

## Olympisch voetbal

## Argentinië, Peru en Brazilië in de eindronden

De Surinaamse ploeg heeft in het olympisch voortoernooi te Lima haar vierde nederlaag in successie geleden, ditmaal tegen Brazilië, een der grote favorieten van het huidige toernooi. Onze rijksgenoten hebben zich overigens niet zonder meer gewonnen gegeven, in weerwil van het feit, dat zij voor de eindronde in Italië reeds waren uitgeschakeld. Aan het einde van de eerste helft leidde Brazilië met 2-1, dank zen een superieure individuele techniek, waardoor zij de overhand konden nemen op de zich heftig verwerende Surinamers.

In het begin van de wedstrijd waren de Surinamers het meest aan het woord en zij waren het ook, die de leiding namen in de achtste minuut door toedoen van de midvoor Foe-A-Man. De Brazilianen opereerden nu door middel van onstuimige, doch goed opgezette tegenaanvallen, waardoor zij in de achttiende minuut gelijk maakten. In de drie-en-veertigste minuut kon Maranhao met

een machtige kogel de stand op 2-1 brengen.

Na de rust waren de Brazilianen, moed putend uit hun voorsprong, veel meer aan het woord. Hun combinaties verliepen nu vloeiend en leverden twee nieuwe doelpunten op, het ene in de drie-en-zestigste minuut, gecoörd door Chinagran, en het andere in de zeven-en-tachtigste minuut door Jburu. Hun verdediging hield de Surinaamse aanval in bedwang en zo kwam het einde met een 4-1 overwinning voor Brazilië, dat zijn succes ook ongetwijfeld verdient.

Argentinië versloeg Mexico gisteravond met 3-1, na een 1-1 ruststand.

Het staat thans reeds vast, dat Argentinië, Brazilië en Peru mogen deelnemen aan de eindronden van het olympisch voetbaltoernooi, die in diverse steden in Italië worden gespeeld. Behalve Suriname is ook Mexico definitief uitgeschakeld.

Moederdag  
8 mei  
Grote en kleine  
geschenken

SPRITZER \* FUHRMANN

CURACAO  
ARUBA